

# Gazette officielle du Québec

Partie 1

Avis  
juridiques

126<sup>e</sup> année

23 avril

1994

No 16



1 2 5  
A N S

D'ÉDITION  
GOUVERNEMENTALE



16 janvier 1869  
15 janvier 1994

Québec 

# CODIFICATION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE DES SECTEURS PUBLIC ET PARAPUBLIC

Ce recueil contient les différents textes de lois et règlements relatifs aux principaux régimes de retraite des secteurs public et parapublic. On y retrouve entre autres:

- les lois sur les régimes de retraite:
  - des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP);
  - des enseignants et de certains enseignants (RRE et RRCE);
  - des fonctionnaires (RRF);
  - des agents de la paix en services correctionnels (RRAPSC);
- les règlements d'application;
- les règlements sur le partage et la cession des droits accumulés au titre d'un régime de retraite, etc.

Le recueil comprend une table des matières ainsi qu'un index.

Afin de faciliter la mise à jour du recueil, les informations sont présentées dans des cahiers reliés à feuilles mobiles.

\* L'abonnement aux mises à jour fonctionne selon le système de commande permanente. Chaque abonné reçoit automatiquement les mises à jour au fur et à mesure qu'elles paraissent. Chacune est accompagnée de la facture correspondante, dont le montant varie selon le nombre de pages.

Codification administrative  
des régimes de retraite  
des secteurs public et parapublic  
Recueil de base

**145 \$**

Commande postale  
Les Publications du Québec  
Case postale 1005  
Québec (Québec)  
G1K 7B5

Vente et information  
(418) 643-5150  
Sans frais :  
**1 800 463-2100**  
Télécopieur : (418) 643-6177



## COMMANDE POSTALE

3-103-2 / 03

Nom \_\_\_\_\_ N° compte client \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Titre	Prix unitaire	TPS 7%	Sous-total	Quant.	Total
<b>Codification administrative des régimes de retraite des secteurs public et parapublic</b> Recueil de base (2-551-15359-X)	145 \$	10,15 \$	155,15 \$		
Abonnement aux mises à jour *					

Cartes de crédit acceptées



Numéro \_\_\_\_\_

Date d'échéance \_\_\_\_\_

Banque \_\_\_\_\_

Nom du titulaire \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Important :

Paiement par chèque  
ou mandat-poste  
à l'ordre de  
- Les Publications du Québec -  
Prix et conditions de vente  
modifiables sans préavis.

Frais de port  
(taxes incluses)

**4 \$**

TOTAL ▶

Également en vente  
chez votre libraire  
habituel.



**Québec**

# Gazette officielle du Québec

## Partie 1 Avis juridiques

126<sup>e</sup> année  
23 avril 1994  
No 16

### Sommaire

ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION  
DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — LOI SUR L'

AVIS DIVERS

CHANGEMENT DE NOM ET D'AUTRES QUALITÉS DE L'ÉTAT CIVIL — LOI SUR LE

COMPAGNIES (*PARTIE I-A*) — LOI SUR LES

COMPAGNIES (*PARTIE III*) — LOI SUR LES

COMPAGNIES (*DIVERS*) — LOI SUR LES

COOPÉRATIVES — LOI SUR LES

INSPECTEUR GÉNÉRAL DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

MINISTÈRES — AVIS CONCERNANT LES

PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ - AVIS DE PRÉSENTATION D'UN

SERVICES DE SANTÉ ET LES SERVICES SOCIAUX — LOI SUR LES

VENTES POUR TAXES, AVIS DE PUBLICATION

Dépôt légal — 1<sup>er</sup> trimestre 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 1994

Tous droits de traduction et d'adaptation, en totalité ou en partie,  
réservés pour tous pays. Toute reproduction pour fins commerciales,  
par procédé mécanique ou électronique, y compris la microreproduction,  
est interdite sans l'autorisation écrite de l'Éditeur officiel du Québec.

## AVIS AUX ANNONCEURS

---

La *Gazette officielle du Québec* est le journal par lequel le Gouvernement du Québec rend officielles ses décisions. Elle est publiée en deux éditions distinctes. La première, intitulée « Avis juridiques », est publiée au moins à tous les samedis; la deuxième, intitulée « Lois et règlements », est publiée en français et en anglais au moins à tous les mercredis.

### Contenu :

La Partie 1 de la *Gazette officielle* contient les avis juridiques dont la publication est requise par des lois ou des règlements ou encore par le gouvernement. Elle est publiée en français seulement.

### Normes de recevabilité :

Les avis doivent contenir le minimum d'information requis par les lois et règlements qui régissent leur publication. On peut se référer à la *Gazette officielle* pour y retrouver des avis déjà publiés et les utiliser comme modèles. Les avis doivent être dactylographiés. Les annonceurs doivent fournir une lettre d'accompagnement indiquant clairement leurs nom et adresse, leur numéro de téléphone et le nombre de publications requises pour chaque avis.

### Conditions générales :

Les manuscrits doivent être reçus au bureau de la *Gazette officielle* au plus tard à 12 h, le jeudi précédant la semaine de publication. Les avis reçus après cette date seront reportés à l'édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec se réserve le droit de retarder ou de refuser la publication de certains documents, à cause de leur longueur, de leur mauvaise formulation ou pour toute autre raison d'ordre administratif.

Les frais de publication sont payables à l'avance et doivent être acquittés par mandat ou par chèque émis à l'ordre de : « Les publications du Québec ». Un exemplaire de la *Gazette officielle* est automatiquement expédié comme preuve de publication pour chaque avis publié.

Toute demande d'annulation doit être faite par écrit et être reçue avant l'heure de tombée. Les frais déjà encourus sont facturés à l'annonceur à qui l'on rembourse tout montant versé en trop.

Si une erreur typographique se glisse dans une première publication, les annonceurs sont priés d'en aviser le responsable de la *Gazette officielle* avant la seconde publication. Les demandes de corrections au texte original doivent aussi être faites par écrit et être reçues avant l'heure tombée.

### Tarif de publication\*

Le tarif de publication est de 0,83 \$ la ligne agate quel que soit le nombre de parutions.

### Tarif de traduction\*

Le tarif de traduction est de 20,64 \$ les 100 mots.

### Tarif pour les feuilles volantes\*

Le prix de vente pour les feuilles volantes est de 0,72 \$ l'unité.

### Prix à l'exemplaire\*

Le prix d'un exemplaire de la *Gazette officielle du Québec* est de 5,32 \$.

### Les demandes de publication d'avis doivent être adressées comme suit :

*Gazette officielle du Québec*  
1500 D, boul. Charest Ouest  
1<sup>er</sup> étage  
Sainte-Foy (Québec)  
G1N 2E5  
Téléphone: (418) 644-7794  
(418) 644-7795

Tous les abonnements sont payables à l'avance. Faire parvenir votre chèque ou mandat-poste émis à l'ordre de « Les Publications du Québec ». Aucune réclamation après 90 jours.

### Tarif d'abonnements\*

Partie 1 « Avis juridiques »: 64 \$ pour 12 mois  
Partie 2 « Lois et règlements »: 93 \$ pour 12 mois  
Partie 2 « Laws and Regulations »: 93 \$ pour 12 mois.

Toute correspondance concernant les abonnements doit être adressée au :

Service à la clientèle  
Division des abonnements  
C.P. 1190  
Outremont (Québec)  
H2V 4S7  
Téléphone: (514) 948-1222

Prière de faire part de tout changement d'adresse six semaines avant la date du déménagement et de retourner l'étiquette portant l'ancienne adresse.

\* Taxes non comprises

## TABLE DES MATIÈRES

### ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — LOI SUR L'

SERVICES GOUVERNEMENTAUX ( <i>Délégation</i> )	619
TOURISME ( <i>Délégation</i> )	619

### AVIS DIVERS

CONSEIL SCOLAIRE DE L'ÎLE DE MONTRÉAL ( <i>Rachat d'obligations</i> )	619
TARIF DES FRAIS JUDICIAIRES APPLICABLES AU RECOUVREMENT DES PETITES CRÉANCES ( <i>Indexation</i> )	619
TARIF DES FRAIS JUDICIAIRES EN MATIÈRE CIVILE ET DES DROITS DE GREFFE ( <i>Indexation</i> )	620
TARIF DES FRAIS RELATIFS À LA PERCEPTION DES ARRÉRAGES DE PENSIONS ALIMENTAIRES PAR LE PERCEPTEUR DES PENSIONS ALIMENTAIRES ( <i>Indexation</i> )	621

### CHANGEMENT DE NOM ET D'AUTRES QUALITÉS DE L'ÉTAT CIVIL — LOI SUR LE

#### DEMANDES

Alex Gagnon	621
Alexandra Matte	621
Alexandre Bernier	624
Annabel Marcoux	621
Anne-Sophie Lévesque Boulet	624
Ara Michael Anspikian	621
Ariane Isabelle Sabrina Mailhot	621
Benedetto Michael Daniele	621
Bénédicte Meng Hua Ing	622
Bibianne Gendreau	622
Caitlyn Lee MacKinley	622
Charline St Hilaire	622
Cindy, Marie Brigitte Emmanuelle Brinkmann	622
Cyrille Oliva Fortier	622
Dave Grosz	622
David Marcotte-Cloutier	629
Dianne Ayotte	622
Dinh-Lam Le	622
Edouard Issa Akkaoui	622
Egor Sukhov	622
Eric Picard	623
Eve Marcoux	621
Fernand St Pierre	623
Francis S. Vallée	623
François Dasise Lausier	623
Frederic Boisvert-Boisclair	623
Georges Charbonneau	623
Giovanni Santamaria Moschetta	623
Giuseppe Santamaria Moschetta	623
Gizelle Desbiens	623
Gratia Vignola	623
Guillaume Gagné Beauchamp	623
Hagop Lapachian	624
Ida Maluomi	624

Isabelle Michon	624
Jean-Edwin Rouleau	624
Jean, François Bernier	624
Jean-François Léonard	624
Jean Maxime Lévesque-Boulet	624
Jonathan Crépeault-Valcourt	626
Joseph Alexandre Henri-Louis Grondin	624
Joseph Alté Létourneau	624
Joseph Arthur Alban	624
Joseph Arthur Rosario Roy	625
Joseph Estimable	625
Joseph Fernand Serges Gervais	625
Joseph Ghyslain Stéphane Fournier	625
Joseph Jean Claude Réal Baribeau	625
Joseph Léo-Paul Isabelle	625
Joseph Maxime Joey Ian Brinkmann	622
Joseph Michel Danny Joanis Munger	625
Joseph Noël Jean-Philippe Pomerleau	625
Joseph Roméo Wellie Morin	625
Julie Bélanger	625
Justin Maillet	626
Kym Crépeault-Valcourt	626
Laura Marie Bernier	626
Linda Mary Agnes Dey	626
Line Chartrand	626
Lionel Jean-Paul	626
Lorette Ferland	626
Louis (Paul) Rivet	626
Louise Lorraine Chouinard	626
Lyna Crépeault-Valcourt	626
Maciej Cezary Nowakowski	626
Marguerite, Marie	627
Marguerite Papillon	627
Marie Bernadette Gisèle Duquet	627
Marie Claire Nancy Harvey-Gravel	627
Marie Danielle Marjorie Pomerleau	625
Marie Elise Cécile Renaud	627
Marie Estelle Lise Guérard	627
Marie Fernande Rosine Paule Clément	627
Marie Ginette, Suzanne Boyer	627
Marie-Isabelle Luce Catherine Bellemare-Hodgson	627
Marie Jeanne d'Arc Huguctte Blais	627
Marie Joëlle Michaud-de Grandmont	628
Marie Luce Andrée Vignola	628
Marie-Lyne Mélodie Levasseur	628
Marie Marcelle Elianne Lauzon	628
Marie-Noëlla-Jeannine Corcy	628
Marie Paule Jacynthe Girard	628
Marie-Rose, Béatrice Bernard	628
Marie, Rose, Nicole Miette	628
Marie-Simone-Carmelle Tremblay	628
Marie Suzanne Agathe	628
Marie Sylvie Arianne Giguère	628
Marie-Yvonne Chrétien	629
Mario Santamaria Moschetta	629
Martin Bateman	629
Mathieu Olivier Giguère	628
Mathieu Schryer	629
Michel Lachapelle	629
Mounir Lamouri	629
Myriam Marcotte-Cloutier	629
Myung Tuan Ko	629
Nadia Crépeault-Valcourt	626

Nathalie, Marie, Yvette Morin-Poirier	629	2424-4394 QUÉBEC INC.	647
Nicolas Marc-André Levasseur	628	2426-0002 QUÉBEC INC.	647
Rafael Ortiz Aguirre	630	2432-7827 QUÉBEC INC.	647
Randa El-Zawahra	630	2551-8267 QUÉBEC INC.	647
Réjean Ouellet	630	2622-7686 QUÉBEC INC.	648
Richard Béliveau	630	2630-3701 QUÉBEC INC.	648
Rosa Santamaria Moschetta	630	2634-8987 QUÉBEC INC.	648
Roxanne Hope	630	2641-0126 QUÉBEC INC.	648
Said Padshah	630	2732-5752 QUÉBEC INC.	648
Sandra Lavigne	630	2734-7814 QUÉBEC INC.	648
Stéphane Isaac Eljarrat	630	2740-8152 QUÉBEC INC.	648
Tadeusz Radwanski	630	2753-8909 QUÉBEC INC.	648
Tournesol Izmaël Guay	631	2759-3615 QUÉBEC INC.	648
Utha Rosenthal	631	2847-7941 QUÉBEC INC.	648
Vicky Bélanger	631	2946-5523 QUÉBEC INC.	649
Viky Ferdinand	631	2949-6130 QUÉBEC INC.	649
Ziyad Edouard Akkaoui	631	2957-5933 QUÉBEC INC.	649
		2965-0355 QUÉBEC INC.	649
<b>COMPAGNIES (PARTIE I-A) — LOI SUR LES</b>		ALDÈGE LAFRENIÈRE & FILS INC.	649
<b>DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT</b>		A.I.B. INC.	649
<b>DE CONTINUATION</b>	632	BASEBALL LOUISEVILLE INC.	649
		BOUTIQUE DES ARTISANS T.M. (1983) INC.	649
<b>DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT</b>		CENTRE DU MAÏS SOUFFLÉ	
<b>DE FUSION</b>		VICTORIA VILLE INC.	649
		CINÉ II (1982) LTÉE	649
LES SOULIERS FEUILLE D'ÉRABLE LTÉE		CLINIQUE DENTAIRE MOBILE DES CANTONS	
( <i>Erratum</i> )	656	DE L'EST INC.	650
MAPLE LEAF SHOE CO. LTD. ( <i>Erratum</i> )	656	COLLECTION JOSÉE INC.	650
R.H. REDIKER TRANSPORT LTD. ( <i>Erratum</i> )	656	COMPAGNIE D'IMPORTATION ET	
TRANSPORT R.H. REDIKER LTÉE ( <i>Erratum</i> )	656	D'EXPORTATION RODALGO INC.	650
		CONFECTION C.C. FORTIER INC.	650
<b>DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT</b>		CONSEIL MONDIAL I.A.J.L.J. 1994 INC.	650
<b>DE MODIFICATION</b>	632	CRÉATIONS NO-LAC INC.	650
		DON CARMINO INC.	650
CAMOGUID INC. ( <i>Erratum</i> )	656	EMAR ENTREPRISES INC.	650
		EXTENSION MÉTIS INC.	650
<b>COMPAGNIES (PARTIE III) — LOI SUR LES</b>		FERME CHEVALIER & FILS INC.	650
<b>LETTRES PATENTES</b>	633	FINITION M.D. EX-PRESSE INC.	651
		GARAGE L.M.G.T. INC.	651
<b>LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES</b>	633	GILBERTE QUÉNETTE INC.	651
		LE CLUB DE SKI DE FOND LE CASTOR INC.	651
<b>COMPAGNIES (DIVERS) — LOI SUR LES</b>		LE GROUPE FORD-MERCURY	
<b>CHANGEMENT DE SIÈGE SOCIAL</b>		INTER-RIVES INC.	651
(ARTICLE 87)	634	LES CASCADES DU BRAS INC.	651
		LES ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS	
<b>CHANGEMENT DU DOMICILE LÉGAL</b>		DUPUIS & OTIS INC.	651
— ÉTABLISSEMENT OU (ARTICLE 32)	635	LES ENTREPRISES AIN INC.	651
		LES ENTREPRISES H. CANUEL INC.	651
<b>CHANGEMENT DU NOMBRE</b>		LES ENTREPRISES NATECH INC.	651
<b>D'ADMINISTRATEURS (ARTICLE 87)</b>	636	LES FRANCHISES RCJ INC.	652
		LES INDUSTRIES DU BOIS B.G.L. INC.	652
<b>DISSOLUTION (ARTICLE 28)</b>	636	LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION	
		LA TUQUE LTÉE	652
<b>DISSOLUTION — DEMANDES DE</b>		L.P. COUTURE INC.	652
2316-6697 QUÉBEC INC.	647	MARCHÉ J.P. ST-CHARLES LTÉE	652
2332-6614 QUÉBEC INC.	647	M. ROULEAU INC.	652
		PITT, RENNIE & CO. LTD.	652
		PUITS ARTÉSIENS J.P. SIGOUIN INC.	652
		RAVEC INC.	652
		RÉPARATIONS DE PISCINE, VAL-SO-NIE INC.	652
		SERVICES SANITAIRES LA TUQUE INC.	653
		SUPER MARCHÉ LE DAUPHIN INC.	653

TRANSPORT G.R.C.L. INC.	653
WORLD COUNCIL I.A.J.L.J. 1994 INC.	650
WYNETTE HOHENKIRK INC.	653

## COOPÉRATIVES — LOI SUR LES

ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES AGRICULTEURS DE ST-PRIME ( <i>Défaut de respecter la proportion des opérations totales</i> )	653
QUINCAILLERIE CO-OP STE-CATHERINE ( <i>Défaut de respecter la proportion des opérations totales</i> )	653
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE VARENNES ( <i>Défaut de respecter la proportion des opérations totales</i> )	653

## INSPECTEUR GÉNÉRAL DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

### ASSURANCES — LOI SUR LES

LA SÉCURITÉ, COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALES DU CANADA ( <i>Modification de permis</i> )	654
--	-----

## MINISTÈRES — AVIS CONCERNANT LES

### AFFAIRES MUNICIPALES

VILLE DE ROCK FOREST ( <i>Division en quartiers</i> )	654
---	-----

### DIVERS

RÉGIE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES DE PIEDMONT, ST-SAUVEUR ET ST-SAUVEUR-DES-MONTS ( <i>Constitution d'une régie intermunicipale</i> )	654
--	-----

## PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ — AVIS DE PRÉSENTATION D'UN

M.R.C. DE DRUMMOND	654
VILLE DE MONT-JOLI	655
VILLE DE MONT-JOLI	655

## SERVICES DE SANTÉ ET LES SERVICES SOCIAUX — LOI SUR LES

CENTRE D'ACCUEIL SAINT-TITE-DES-CAPS ( <i>L.P.</i> )	655
LES ATELIERS DU GRAND-PORTAGE INC. ( <i>L.P.</i> )	655

## VENTES POUR TAXES, AVIS DE PUBLICATION

MUNICIPALITÉ DE LA BAIE JAMES	655
-------------------------------	-----



## Accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels — Loi sur l'

### Services gouvernementaux

Je, Jean Leclerc, ministre délégué aux Services gouvernementaux, dont les bureaux sont situés au 575, Saint-Amable, 5<sup>e</sup> étage, Québec (Québec), G1R 5N9, désigne, par la présente, la personne ci-après identifiée responsable au sens de l'article 8 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, pour les matières relevant des services gouvernementaux: madame Mariette Breton, 575, rue Saint-Amable, 5<sup>e</sup> étage, Québec (Québec), G1R 5N9, tél.: 643-2993.

Québec, le 1<sup>er</sup> avril 1994

*Le ministre délégué aux  
Services gouvernementaux,*  
JEAN LECLERC

5814

### Tourisme

Je, Georges Farrah, ministre délégué à l'Industrie, au Commerce, à la Science et à la Technologie, et responsable du Tourisme, dont les bureaux sont situés au 2, place Québec, bureau 336, Québec (Québec), G1R 2B5, désigne, par la présente, la personne ci-après identifiée responsable au sens de l'article 8 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, pour les fins relatives au tourisme: M. Pierre-A. Thibaudeau, 2, place Québec, bureau 336, Québec (Québec), G1R 2B5, tél.: 643-9141.

Québec, le 29 mars 1994

*Le ministre délégué à l'Industrie,  
au Commerce, à la Science et à  
la Technologie,*  
GEORGES FARRAH

5813

## Avis divers

### Conseil scolaire de l'île de Montréal

#### Rachat d'obligations

**Émission C-37 de 6 000 000 \$ Can. d'obligations  
à fonds d'amortissement, 13 %, échéant le 6 juin 2003**

Avis public est, par les présentes, donné aux détenteurs des obligations mentionnées ci-dessus selon les termes et conditions régissant les obligations, le Conseil scolaire de l'île de Montréal procédera au rachat le 6 juin 1994 de la totalité des obligations à fonds d'amortissement de l'émission C-37 (datée du 6 juin 1983) 13 %, échéant le 6 juin 2003, dont la valeur nominale en circulation à la date du présent avis est de 6 000 000 \$ au prix de 100 %, plus l'intérêt couru et impayé à la date fixée pour le rachat.

Une copie de cet avis de rachat a été envoyée par la poste aux détenteurs d'obligations entièrement nominatives ou d'obligations à coupons immatriculées quant au principal seulement.

Les obligations ainsi rachetées deviendront dues et payables le 6 juin 1994 et seront payées en monnaie légale du Canada à toute succursale au Canada de la Banque Nationale du Canada, la Banque Royale du Canada, la Banque Canadienne Impériale de Commerce et la Banque de Montréal, au choix du détenteur, sur présentation et remise des obligations accompagnées, s'il y a lieu, de tous les coupons d'intérêt échéant après le 6 juin 1994, à défaut de quoi la valeur nominale du ou des coupons manquants sera déduite du montant autrement payable. L'intérêt dû le 6 juin 1994 sera payé de la manière habituelle.

Avis public est aussi, par les présentes, donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations rachetées cessera de courir le et après le 6 juin 1994.

Montréal, le 13 avril 1994

CONSEIL SCOLAIRE DE L'ÎLE DE MONTRÉAL  
*La secrétaire générale,*  
MADELEINE L. PERREAULT

91925

### Tarif des frais judiciaires applicables au recouvrement des petites créances

#### Avis d'indexation

Conformément au troisième alinéa de l'article 5 du Tarif des frais judiciaires applicables au recouvrement des petites créances, édicté par le décret 1015-93 du 14 juillet 1993, le ministre de la Justice public, ci-après, le Tableau des frais indexés au 1<sup>er</sup> avril 1994, selon le taux d'augmentation de l'indice des prix à la consommation pour le Canada pour la période se terminant le 31 décembre de l'année précédente, déterminé à 1,7 % par Statistique Canada.

*Le ministre de la Justice,*  
ROGER LEFEBVRE

### TABLEAU D'INDEXATION DU TARIF DES FRAIS JUDICIAIRES APPLICABLES AU RECOUVREMENT DES PETITES CRÉANCES AU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994

Articles	Montants indexés	
	Personne physique	Personne morale
A.2	33 \$	61 \$
	66 \$	81 \$
	66 \$	102 \$
A.3	19 \$	41 \$
	33 \$	46 \$
	33 \$	51 \$

Articles	Montants indexés	
	Personne physique	Personne morale
A.4	26 \$	26 \$
	53 \$	53 \$

5822

**Tarif des frais judiciaires en matière civile  
et des droits de greffe**  
*Avis d'indexation*

Conformément au troisième alinéa de l'article 20.1 du Tarif des frais judiciaires en matière civile et des droits de greffe édicté par le décret 738-86 du 28 mai 1986 et modifié par les règlements édictés par les décrets 52-93 du 20 janvier 1993, 1428-93 du 13 octobre 1993 et 338-94 du 9 mars 1994, le ministre de la Justice public, ci-après, le Tableau d'indexation des frais et des droits au 1<sup>er</sup> avril 1994 selon le taux d'augmentation de l'indice général des prix à la consommation pour le Canada pour la période se terminant le 31 décembre 1993, établi à 1,7 % par Statistique Canada, pour ce qui est des frais et des droits qui, le 31 mars 1994, sont égaux ou supérieurs à 35 \$, et selon le taux d'augmentation cumulatif de l'indice général des prix à la consommation pour le Canada pour la période débutant le 31 décembre 1991 et se terminant le 31 décembre 1993, établi à 3,9 % par Statistique Canada, appliqué au montant des frais et des droits exigibles le 18 février 1993 et qui, le 31 mars 1994, sont inférieurs à 35 \$.

*Le ministre de la Justice,*  
ROGER LEFEBVRE

**TABLEAU D'INDEXATION DU TARIF DES  
FRAIS JUDICIAIRES EN MATIÈRE CIVILE  
ET DES DROITS DE GREFFE**  
(indexé au 1<sup>er</sup> avril 1994)

Articles	Montants indexés	
	Personnes physiques	Personnes morales
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 1 <sup>o</sup> , a)		
Classe I	38 \$	45 \$
Classe II	71 \$	85 \$
Classe III	138 \$	166 \$
Classe IV	218 \$	261 \$
Classe V	433 \$	520 \$
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 1 <sup>o</sup> , b)	105 \$	
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 1 <sup>o</sup> , c)	64 \$	77 \$
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 1 <sup>o</sup> , d)	31 \$	38 \$
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 2 <sup>o</sup> , a)		

Articles	Montants indexés	
	Personnes physiques	Personnes morales
Classe I	24 \$	28 \$
Classe II	38 \$	45 \$
Classe III	71 \$	85 \$
Classe IV	111 \$	133 \$
Classe V	218 \$	261 \$
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 2 <sup>o</sup> , b)	58 \$	
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 2 <sup>o</sup> , c)	45 \$	54 \$
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 2 <sup>o</sup> , d)	31 \$	38 \$
a. 4, 1 <sup>er</sup> al., par. 3 <sup>o</sup>		
Classe I	31 \$	38 \$
Classe II	58 \$	69 \$
Classe III	105 \$	126 \$
Classe IV	165 \$	197 \$
Classe V	326 \$	392 \$
Classe VI	77 \$	
a. 4.1, par. 1 <sup>o</sup>	76 \$	
a. 4.1, par. 2 <sup>o</sup>	254 \$	305 \$
a. 4.2	76 \$	
a. 4.3	25 \$	30 \$
a. 5, 1 <sup>er</sup> al., par. 1 <sup>o</sup>	92 \$	110 \$
a. 5, 1 <sup>er</sup> al., par. 2 <sup>o</sup>		
Classe I	92 \$	110 \$
Classe II	132 \$	159 \$
Classe III	171 \$	205 \$
Classe IV	272 \$	325 \$
Classe V	540 \$	648 \$
Classe VI	158 \$	
a. 5, 1 <sup>er</sup> al., par. 3 <sup>o</sup>		
Classe I	24 \$	28 \$
Classe II	38 \$	45 \$
Classe III	71 \$	85 \$
Classe IV	111 \$	133 \$
Classe V	218 \$	261 \$
Classe VI	58 \$	
a. 6	31 \$	38 \$
a. 8	24 \$	28 \$
a. 11, par. 1 <sup>o</sup>	64 \$	
a. 11, par. 2 <sup>o</sup>	124 \$	
a. 11, par. 3 <sup>o</sup>	58 \$	
a. 12, 1 <sup>er</sup> al.	64 \$	77 \$
a. 12, 2 <sup>e</sup> al.	58 \$	69 \$

Articles	Montants Indexés	
	Personnes physiques	Personnes morales
a. 12.1	44 \$	
a. 13, par. 1 <sup>o</sup> , a)	192 \$	231 \$
a. 13, par. 1 <sup>o</sup> , b)	138 \$	166 \$
a. 13, par. 2 <sup>o</sup>	92 \$	110 \$
a. 14, par. a)	31 \$	38 \$
a. 14, par. b)	24 \$	28 \$
a. 17, 1 <sup>er</sup> al., par. 1 <sup>o</sup>	31 \$	31 \$
a. 17, 1 <sup>er</sup> al., par. 3 <sup>o</sup>	2 \$	2 \$
a. 17, 1 <sup>er</sup> al., par. 4 <sup>o</sup>	14 \$ 3 \$	14 \$ 3 \$
a. 18	158 \$	

5822

**Tarif des frais relatifs à la perception des arrérages de pensions alimentaires par le perceuteur des pensions alimentaires**  
*Avis d'indexation*

Conformément au quatrième alinéa de l'article 3 du Tarif des frais relatifs à la perception des arrérages de pensions alimentaires par le perceuteur des pensions alimentaires, édicté par le décret 60-92 du 22 janvier 1992, le ministre de la Justice donne avis que les frais exigibles du débiteur d'une pension alimentaire prévus aux paragraphes 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> de l'article 1 de ce tarif, sont ajustés, à compter du 1<sup>er</sup> avril 1994, selon le taux d'augmentation de l'indice général des prix à la consommation pour le Canada pour la période se terminant le 31 décembre 1993, établi par Statistique Canada à 1,7 %, et sont ainsi respectivement portés à 69 \$ et 95 \$.

*Le ministre de la Justice,*  
ROGER LEFEBVRE

5822

**Changement de nom et d'autres qualités de l'état civil — Loi sur le**

**Demandes**

**Alex Gagnon**

Prenez avis que Chantal Vaillancourt, en ma qualité de mère, domiciliée au 1722, chemin Gaudreau, Weedon, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Alex Gagnon en celui de Alex Vaillancourt.

Weedon, le 30 mars 1994

91840-15-2

CHANTAL VAILLANCOURT

**Alexandra Matte**

Prenez avis que Christine Ducay, en ma qualité de mère, domiciliée au 563, des Monts, Saint-Eustache, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Alexandra Matte en celui de Alexandra Matte Ducay.

Saint-Eustache, le 4 avril 1994

91974-16-2

CHRISTINE DUCAY

**Annabel Marcoux  
et  
Eve Marcoux**

Prenez avis que Sylvie Veilleux, en ma qualité de mère, domiciliée au 439, Feuiltaut, Sainte-Marie de Beauce, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Annabel Marcoux et de Eve Marcoux en ceux de Annabel Veilleux et de Eve Veilleux.

Sainte-Marie de Beauce, le 30 mars 1994

91883-15-2

SYLVIE VEILLEUX

**Ara Michael Anspikian**

Prenez avis que Alice Anspikian Matossian, en ma qualité de mère, domiciliée au 8405, De L'Épée, appartement 3, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Ara Michael Anspikian en celui de Ara Matthew Anspikian.

Montréal, le 30 mars 1994

91886-15-2

ALICE ANSPIKIAN

**Ariane Isabelle Sabrina Mailhot**

Prenez avis que Michel Gauthier, en ma qualité de père, domicilié au 3455, Clémenceau, appartement 325, Beauport, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Ariane Isabelle Sabrina Mailhot en celui de Ariane Isabelle Sabrina Gauthier Mailhot.

Victoriaville, le 24 mars 1994

91801-15-2

MICHEL GAUTHIER

**Benedetto Michael Daniele**

Prenez avis que Laura Bizzarro, en ma qualité de mère, domiciliée au 24, Margaret Ann, Beaconsfield, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Benedetto Michael Daniele en celui de Ben Michael Daniele.

Beaconsfield, le 26 mars 1994

91851-15-2

LAURA BIZZARRO

**Bénédicte Meng Hua Ing**

Prenez avis que Bey Leei Meng, en ma qualité de mère, domiciliée au 60, boulevard Saint-Jean, Pointe-Claire, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Bénédicte Meng Hua Ing en celui de Bénédicte Hua Ing Boch.

Pointe-Claire, le 11 avril 1994

92030-16-2

BEY LEEI MENG

**Bibianne Gendreau**

Prenez avis que Bibianne Gendreau, domiciliée au 735, rang 12, Val-Joli, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Vivianne Gendreau.

Windsor, le 29 mars 1994

91853-15-2

BIBIANNE GENDREAU

**Caitlyn Lee Mackinley**

Prenez avis que Sharon Lee McCann, en ma qualité de mère, domiciliée au 5185, Mariette, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Caitlyn Lee Mackinley en celui de Caitlyn Lee Mackinley McCann.

Montréal, le 31 mars 1994

91885-15-2

SHARON LEE MCCANN

**Charline St Hilaire**

Prenez avis que Charline St Hilaire, domiciliée au 2447, Bellevue, Saint-Romuald, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Charleen St-Hilaire.

Québec, le 7 avril 1994

91940-16-2

CHARLEEN ST-HILAIRE

**Cindy, Marie Brigitte Emmanuelle Brinkmann  
Joseph Maxime Joey Ian Brinkmann**

Prenez avis que Marie Lucienne Lise Jocelyne St-Pierre, en ma qualité de mère, domiciliée au 1221, rue De Montmorency, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Cindy, Marie Brigitte Emmanuelle Brinkmann et de Joseph Maxime Joey Ian Brinkmann en ceux de Marie Brigitte Emmanuelle Cindy St-Pierre Brinkmann et de Joseph Maxime Joey Ian St-Pierre Brinkmann.

Montréal, le 29 mars 1994

91847-15-2

JOCELYNE ST-PIERRE

**Cyrille Oliva Fortier**

Prenez avis que Cyrille Oliva Fortier, domicilié au 31, rue Jean Leman, Candiac, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Jean Paul Fortier.

Candiac, le 23 mars 1994

91818-15-2

CYRILLE OLIVA FORTIER

**Dave Grosz**

Prenez avis que Dave Grosz, domicilié au 1340, rue du Candélabre, Val-Bélair, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Dave Williams.

Charlesbourg, le 17 mars 1994

92018-16-2

DAVE GROSZ

**Dinh-Lam LE**

Prenez avis que Dinh-Lam LE, domicilié au 12371, rue Voltaire, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Mathieu LE.

Montréal, le 6 avril 1994

91968-16-2

DINH-LAM LE

**Dianne Ayotte**

Prenez avis que Diane Ayotte, domiciliée au 1107, Lapierre, Saint-Lin, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Diane Paquin.

Saint-Lin, le 7 avril 1994

91967-16-2

DIANE PAQUIN

**Edouard Issa Akkaoui**

Prenez avis que Edouard Issa Akkaoui, domicilié au 1101, Saint-Urbain, appartement 204, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Edward Issa Akkawi.

Montréal, le 8 avril 1994

92011-16-2

EDOUARD ISSA AKKAOUI

**Egor Sukhov**

Prenez avis que Kiamran Radjabli, en ma qualité de père, domicilié au 1935, rue Tupper, appartement 7, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Egor Sukhov en celui de Edgar Radjabli.

Montréal, le 8 avril 1994

92032-16-2

KIAMRAN RADJABLI

**Eric Picard**

Prenez avis que Eric Picard, domicilié au 171, Saint-Laurent, Saint-Timothée, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Eric Picard Nadeau.

Saint-Timothée, le 28 mars 1994

91842-15-2

ERIC PICARD

**Fernand St Pierre**

Prenez avis que Fernand St-Pierre, domicilié au 10703, avenue Beauvillage, Shawinigan, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Sam St Pierre.

Shawinigan, le 28 mars 1994

91884-15-2

FERNAND ST PIERRE

**Francis S. Vallée**

Prenez avis que Manon Vallée, en ma qualité de mère, domiciliée au 7791, Anita, LaSalle, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Francis S. Vallée en celui de Francis Vallée.

LaSalle, le 11 avril 1994

92019-16-2

MANON VALLÉE

**François Dasise Lausier**

Prenez avis que François Dasise Lausier, domicilié au 1169, Maisonneuve, Longueuil, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de François Lauzier.

Longueuil, le 21 mars 1994

91864-15-2

FRANÇOIS LAUZIER

**Frederic Boisvert-Boisclair**

Prenez avis que Lyne Boisvert, en ma qualité de mère, domiciliée au 11965, Berlioz, Neufchâtel, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Frederic Boisvert-Boisclair en celui de Frédéric Boisclair.

Québec, le 22 février 1994

91878-15-2

LYNE BOISVERT

**Georges Charbonneau**

Prenez avis que Georges Charbonneau, domicilié au 1930, Jean-Picard, appartement 8, Laval, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Georges Valiquette.

Laval, le 28 mars 1994

91817-15-2

*Le procureur du requérant,*  
MIREILLE ST-PIERRE, notaire

**Giovanni Santamaria Moschetta**

Prenez avis que Giovanni Santamaria Moschetta, domicilié au 8930, Tolhurst, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Giovanni Santamaria.

Montréal, le 28 mars 1994

91862-15-2

GIOVANNI SANTAMARIA MOSCHETTA

**Giuseppe Santamaria Moschetta**

Prenez avis que Giuseppe Santamaria Moschetta, domicilié au 8930, Tolhurst, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Giuseppe Santamaria.

Ce changement affectera aussi Maria Augello Santamaria Moschetta dite Santamaria, épouse du demandeur, domiciliée à la même adresse que le demandeur.

Montréal, le 28 mars 1994

91861-15-2

GIUSEPPE SANTAMARIA MOSCHETTA

**Gizelle Desbiens**

Prenez avis que Gizelle Desbiens, domiciliée au 307, rue Leclerc, Baie-Sainte-Catherine, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Ghislaine Desbiens.

Baie-Sainte-Catherine, le 30 mars 1994

91893-15-2

GHISLAINE DESBIENS

**Gratia Vignola**

Prenez avis que Gratia Vignola, domiciliée au 7880, Madeleine-Huguenin, appartement 1, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Grace Fiola.

Montréal, le 30 mars 1994

91915-15-2

GRACE FIOLA

**Guillaume Gagné Beauchamp**

Prenez avis que Lucie Gagné, en ma qualité de mère, domiciliée au 530, Maisonneuve, Sainte-Dorothée, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Guillaume Gagné Beauchamp en celui de Guillaume Beauchamp.

Sainte-Dorothée, le 11 avril 1994

92017-16-2

LUCIE GAGNÉ

**Hagop Lapachian**

Prenez avis que Maral Kajapachian, en ma qualité de mère, domiciliée au 7404, Notre-Dame, Laval, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Hagop Lapachian en celui de Séroutge Lapachian.

Laval, le 23 mars 1994

91976-16-2

MARAL KAJAPACHIAN

**Ida Maluorni**

Prenez avis que Ida Maluorni, domicilié au 6513, De Lotbinière, Saint-Léonard, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Ida Malorni.

Saint-Léonard, le 24 janvier 1994

92016-16-2

IDA MALUORNI

**Isabelle Michon**

Prenez avis que Nicole Campbell, en ma qualité de mère, domiciliée au 1785, Rapide-Plat-Nord, Saint-Hyacinthe, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Isabelle Michon en celui de Isabelle Michon Campbell.

Mont-Saint-Hilaire, le 31 mars 1994

91969-16-2

NICOLE CAMPBELL

**Jean-Edwin Rouleau**

Prenez avis que Jean-Edwin Rouleau, domicilié au 20, 121<sup>e</sup> Avenue, Drummondville, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Janin Rouleau.

Drummondville, le 25 mars 1994

91839-15-2

JEAN-EDWIN ROULEAU

**Jean, François Bernier  
et  
Alexandre Bernier**

Prenez avis que Doris Rondeau, en ma qualité de mère, domiciliée au 260, des Lilas, La Baie, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Jean, François Bernier et de Alexandre Bernier en ceux de Doris Edgar François Bernier et de Doris Carl Alexandre Bernier.

La Baie, le 30 mars 1994

91882-15-2

DORIS RONDEAU

**Jean-François Léonard**

Prenez avis que Jean-François Léonard, domicilié au 294, rue Westward, Rosemère, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Jean-François Liebner.

Laval, le 5 avril 1994

92009-16-2

JEAN-FRANÇOIS LÉONARD

**Jean-Maxime Lévesque-Boulet  
et  
Anne-Sophie Lévesque Boulet**

Prenez avis que Judith Lévesque, en ma qualité de mère, domiciliée au 436, des Sarcelles, Rimouski, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Jean-Maxime Lévesque-Boulet et de Anne-Sophie Lévesque Boulet en ceux de Jean-Maxime Boulet et de Anne-Sophie Boulet.

Rimouski, le 29 mars 1994

91881-15-2

JUDITH LÉVESQUE

**Joseph Alexandre Henri-Louis Grondin**

Prenez avis que Joseph Alexandre Henri-Louis Grondin, domicilié au 1041, rue Principale, Sainte-Clotilde-de-Beauce, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Alexandre Henri-Georges Grondin.

Saint-Joseph de Beauce, le 29 mars 1994

91914-15-2

HENRI-LOUIS GRONDIN

**Joseph Alté Létourneau**

Prenez avis que Joseph Alté Létourneau, domicilié au 2645, boulevard Père-Lelièvre, Duberger, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Alphée Létourneau.

Québec, le 11 avril 1994

91924-16-2

ALPHÉE LÉTOURNEAU

**Joseph Arthur Alban**

Prenez avis que Joseph Arthur Alban, domicilié à R.R. 1, Perkins, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Arthur Alban Larabie.

Buckingham, le 24 mars 1994

91798-15-2

ARTHUR LARABIE

**Joseph Arthur Rosario Roy**

Prenez avis que Joseph Arthur Rosario Roy, domicilié au 91, Principale, Saint-Flavien, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Arthur Rosaire Roy.

Saint-Flavien, le 6 avril 1994

91948-16-2

ROSARIO ROY

**Joseph Estimable**

Prenez avis que Joseph Estimable, domicilié au 10625, avenue Laurentides, Montréal-Nord, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Glosert Estimable.

Montréal-Nord, le 29 mars 1994

91975-16-2

JOSEPH ESTIMABLE

**Joseph Fernand Serges Gervais**

Prenez avis que Joseph Fernand Serges Gervais, domicilié au 1077, Salaberry, Mercier, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Fernand Serge Gervais.

Châteauguay, le 29 mars 1994

91860-15-2

SERGE GERVAIS

**Joseph Ghyslain Stéphane Fournier**

Prenez avis que Joseph Ghyslain Stéphane Fournier, domicilié au 3939, rue Berri, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Stefan Forand.

Montréal, le 18 mars 1994

91877-15-2

STÉPHANE FOURNIER

**Joseph Jean Claude Réal Baribeau**

Prenez avis que Joseph Jean Claude Réal Baribeau, domicilié au 387, rang 9, Landrienne, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Fernand Joseph Jean Claude Réal Baribeau.

Landrienne, le 5 avril 1994

91978-16-2

FERNAND BARIBEAU

**Joseph Léo-Paul Isabelle**

Prenez avis que Joseph Léo-Paul Isabelle, domicilié au 165, rue Saint-Paul, Le Bic, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Léopold Joseph Isabel.

Le Bic, le 5 avril 1994

91945-16-2

*Le procureur du requérant,*  
EDITH MOYEN, *notaire*

**Joseph Michel Danny Joanis Munger**

Prenez avis que Daniel Munger, en ma qualité de père, domicilié au 23, rue Labelle, appartement 1, Gatineau, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Joseph Michel Danny Joanis-Munger en celui de Joseph Michel Dany Munger.

Gatineau, le 21 mars 1994

91951-16-2

DANIEL MUNGER

**Joseph Noël Jean-Philippe Pomerleau et Marie Danielle Marjorie Pomerleau**

Prenez avis que Marie Anne Josée Hélène Rodrigue, en ma qualité de mère, domiciliée au 605, route 108, Saint-Evariste, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Joseph Noël Jean-Philippe Pomerleau et de Marie Danielle Marjorie Pomerleau en ceux de Joseph Noël Jean-Philip Rodrigue-Pomerleau et de Marie Danielle Marjorie Rodrigue-Pomerleau.

Saint-Georges de Beauce, le 18 mars 1994

91950-16-2

HÉLÈNE RODRIGUE

**Joseph Roméo Wellie Morin**

Prenez avis que Joseph Roméo Wellie Morin, domicilié au 985, boulevard Louis-Frédette, Nicolet, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Joseph Roméo Wellie Raymond Morin.

Nicolet, le 21 mars 1994

91863-15-2

RAYMOND MORIN

**Julie Bélanger**

Prenez avis que Julie Bélanger, domiciliée au 1408, des Pluviers, Longueuil, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Julie Carpentier.

Longueuil, le 14 mars 1994

91916-15-2

JULIE BÉLANGER

**Justin Maillet**

Prenez avis que Joël Maillet, en ma qualité de père, domicilié au 1593, avenue Stanley, Sainte-Foy, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Justin Maillet en celui de Justin Ducharme.

Sainte-Foy, le 5 avril 1994

91972-16-2

JOËL MAILLET

**Laura Marie Bernier**

Prenez avis que Laura Marie Bernier, domiciliée à Rivière-à-Claude, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Simone Bernier.

Rivière-à-Claude, le 2 avril 1994

91939-16-2

SIMONE BERNIER

**Linda Mary Agnes Dey**

Prenez avis que Linda Mary Agnes Dey, domiciliée au 110, route 255, R.R.2, Bury, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui Linda Buick.

Lennoxville, le 28 mars 1994

91846-15-2

*Le procureur de la requérante,*  
CHANTAL NOËL

**Line Chartrand**

Prenez avis que Line Chartrand, domiciliée au 27 1/2, Marengère, Gatineau, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Line Gervais.

Ce changement affectera aussi Josianne Chartrand.

Gatineau, le 28 mars 1994

91834-15-2

LINE CHARTRAND

**Lionel Jean-Paul**

Prenez avis que Lionel Jean-Paul, domicilié au 7500, André-Ampère, appartement 2B, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Lionel Jean-Paul Pélissier.

Montréal, le 30 mars 1994

91868-15-2

LIONEL JEAN-PAUL

**Lorette Ferland**

Prenez avis que Lorette Ferland, domiciliée au 2, Principale Sud, C.P. 85, Compton, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Laurette Ferland.

Compton, le 21 mars 1994

91799-15-2

LAURETTE FERLAND

**Louis (Paul) Rivet**

Prenez avis que Marie Préfontaine, en ma qualité de mère, domiciliée au 357, chemin de la Toumelle, Laval, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom Louis (Paul) Rivet en celui de Louis (Paul) Rivet-Préfontaine.

Laval, le 29 mars 1994

92021-16-2

MARIE PRÉFONTAINE

**Louise Lorraine Chouinard**

Prenez avis que Louise Lorraine Chouinard, domiciliée au 307, Elgin Sud, Saint-Pamphile, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Lise Chouinard.

Saint-Pamphile, le 6 avril 1994

91970-16-2

LISE CHOUINARD

**Lyna Crépeault-Valcourt  
Nadia Crépeault-Valcourt  
Jonathan Crépeault-Valcourt  
Kym Crépeault-Valcourt**

Prenez avis que Julie Valcourt, en ma qualité de mère, domiciliée au 2166A, boulevard des Chutes, Beauport, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Lyna Crépeault-Valcourt, de Nadia Crépeault-Valcourt, de Jonathan Crépeault-Valcourt et de Kym Crépeault-Valcourt en ceux de Lyna Valcourt-Crépeault, de Nadia Valcourt-Crépeault, de Jonathan Valcourt-Crépeault et de Kym Valcourt-Crépeault.

Beauport, le 29 mars 1994

91913-15-2

JULIE VALCOURT

**Maciej Cezary Nowakowski**

Prenez avis que Maciej Cezary Nowakowski, domicilié au 4034, avenue Grey, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Maciej Cezary Sawan.

Montréal, le 10 avril 1994

92015-16-2

MACIEJ CESARY NOWAKOWSKI

**Marguerite, Marie**

Prenez avis que Marguerite, Marie, domiciliée au 250, terrasse Cyr, appartement 1, Saint-Jérôme, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marguerite, Marie Levasseur.

Saint-Jérôme, le 11 mars 1994

91889-15-2

MARGUERITE LEVASSEUR

**Marguerite Papillon**

Prenez avis que Marguerite Papillon, domiciliée au 500, rue Beaudry Nord, Joliette, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Jacqueline Papillon.

Joliette, le 24 mars 1994

91813-15-2

MARGUERITE PAPILLON

**Marie Bernadette Gisèle Duquet**

Prenez avis que Marie Bernadette Gisèle Duquet, domiciliée au 255, rue Marie-Victorin, Deschailons, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie Bernadette Gisèle Elizabeth Duquet.

Deschailons, le 25 mars 1994

91816-15-2

GISÈLE DUQUET

**Marie Claire Nancy Harvey-Gravel**

Prenez avis que Hélène Harvey, en ma qualité de mère, domiciliée au 23, rue Zola, Sainte-Foy, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Marie Claire Nancy Harvey-Gravel en celui de Nancy Harvey.

Sainte-Foy, le 6 avril 1994

91971-16-2

HÉLÈNE HARVEY

**Marie Elise Cécile Renaud**

Prenez avis que Marie Elise Cécile Renaud, domiciliée au 065, chemin Le Pré, C.P. 372, Cap-aux-Meules, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Lise Renaud.

Îles-de-la-Madeleine, le 7 avril 1994

91977-16-2

LISE RENAUD

**Marie Estelle Lise Guérard**

Prenez avis que Marie Estelle Lise Guérard, domiciliée au 2029, rue Dickson, Sillery, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie Estelle Lyse Guérard.

Sillery, le 11 avril 1994

92013-16-2

MARIE ESTELLE LISE GUÉRARD

**Marie Fernande Rosine Paule Clément**

Prenez avis que Marie Fernande Rosine Paule Clément, domiciliée au 57, Principale, Bouchette, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Fernande Rosine Paulette Clément.

Bouchette, le 4 avril 1994

91947-16-2

PAULE CLÉMENT

**Marie, Ginette, Suzanne Boyer**

Prenez avis que Marie, Ginette, Suzanne Boyer, domiciliée au 14, 5<sup>e</sup> Rue Est, Saint-Mathieu-de-La Prairie, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Suzanne Boyer-Vallières.

Montréal, le 28 mars 1994

91942-16-2

SUZANNE BOYER

**Marie-Isabelle Luce Catherine Bellemare-Hodgson**

Prenez avis que Bernard R. Hodgson, en ma qualité de père, domicilié au 1246, avenue des Pins, Sillery, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Marie-Isabelle Luce Catherine Bellemare-Hodgson en celui de Marie-Isabelle Luce Catherine Hodgson.

Sillery, le 11 avril 1994

92022-16-2

BERNARD R. HODGSON

**Marie Jeanne d'Arc Huguette Blais**

Prenez avis que Marie Jeanne d'Arc Huguette Blais, domiciliée au 670, route 143, Windsor, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie Jeanne d'Arc Denise Blais.

Windsor, le 23 mars 1994

91814-15-2

DENISE BLAIS

**Marie Joëlle Michaud-de Grandmont**

Prenez avis que Sylvie de Grandmont, en ma qualité de mère, domiciliée au 2012, rue Hocquart, Sainte-Foy, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Marie Joëlle Michaud-de Grandmont en celui de Marie Joëlle de Grandmont.

Sainte-Foy, le 28 mars 1994

91812-15-2

SYLVIE DE GRANDMONT

**Marie Luce Andrée Vignola**

Prenez avis que Marie Luce Andrée Vignola, domiciliée au 1033, De Parfondeval, Boucherville, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Andrée Luce Fiola.

Boucherville, le 28 mars 1994

91887-15-2

LUCE ANDRÉE FIOLA

**Marie-Lyne Mélodie Levasseur  
et  
Nicolas Marc-André Levasseur**

Prenez avis que Manon Geoffroy, en ma qualité de mère, domiciliée au 35, Dumont, Blainville, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Marie-Lyne Mélodie Levasseur et de Nicolas Marc-André Levasseur en ceux de Marie-Lyne Mélodie Geoffroy Levasseur et de Nicolas Marc-André Geoffroy Levasseur.

Blainville, le 23 mars 1994

91822-15-2

MANON GEOFFROY

**Marie Marcelle Elianna Lauzon**

Prenez avis que Marie Marcelle Elianna Lauzon, domiciliée au 89, Sénécal, Longueuil, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Eliane Lauzon.

Longueuil, le 9 avril 1994

92023-16-2

MARIE MARCELLE ELIANNA LAUZON

**Marie-Noëlla-Jeannine Corcy**

Prenez avis que Marie-Noëlla-Jeannine Corcy, domiciliée au 208, 5<sup>e</sup> Avenue, Lasalle, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie-Noëlla-Jeannine Courcy.

Lasalle, le 6 avril 1994

91949-16-2

JEANNINE RACINE

**Marie Paule Jacynthe Girard**

Prenez avis que Marie Paule Jacynthe Girard, domiciliée au 1333, avenue du Port, La Baie, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Sara Girard.

La Baie, le 25 mars 1994

91815-15-2

MARIE PAULE GIRARD

**Marie-Rose, Béatrice Bernard**

Prenez avis que Marie-Rose, Béatrice Bernard, domiciliée au 1070, rue Blondin, appartement 5, Saint-Jérôme, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie-Rose, Béatrice, Diane Bernard.

Saint-Jérôme, le 10 mars 1994

91803-15-2

DIANE (ALIAS BÉATRICE) BERNARD

**Marie, Rose, Nicole Miette**

Prenez avis que Marie, Rose, Nicole Miette, domiciliée au 157, rue de Martigny Ouest, Saint-Jérôme, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie, Rose, Nicole Tremblay.

Saint-Jérôme, le 10 mars 1994

91802-15-2

NICOLE MIETTE

**Marie-Simone-Carmelle Tremblay**

Prenez avis que Marie-Simone-Carmelle Tremblay, domiciliée au 129, des Saguenéens, Chicoutimi, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie-Simone-Carmen Tremblay.

Chicoutimi, le 6 avril 1994

91973-16-2

CARMEN TREMBLAY

**Marie Suzanne Agathe**

Prenez avis que Marie Suzanne Agathe, domiciliée au 27, Low, Baie-Comeau, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Marie Suzanne Agathe Gauthier.

Baie-Comeau, le 6 avril 1994

91946-16-2

SUZANNE GAUTHIER

**Marie Sylvie Ariane Giguère  
et  
Mathieu Olivier Giguère**

Prenez avis que Manon Pelletier, en ma qualité de mère, domiciliée au 185, boulevard De Gaulle, Lorraine, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Marie

Sylvie Ariane Giguère et de Mathieu Olivier Giguère en ceux de Marie Sylvie Ariane Pelletier-Giguère et de Mathieu Olivier Pelletier-Giguère.

Montréal, le 17 février 1994

91870-15-2

MANON PELLETIER

### Marie-Yvonne Chrétien

Prenez avis que Marie-Yvonne Chrétien, domiciliée au 177, route du Fleuve, Sainte-Luce, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Yvonne Chrétien.

Rimouski, le 30 mars 1994

91892-15-2

*Le procureur de la requérante,*  
RENÉE PÂQUET, notaire

### Mario Santamaria Moschetta

Prenez avis que Mario Santamaria Moschetta, domicilié au 9053, Chambon, Saint-Léonard, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Mario Santamaria.

Ce changement affectera aussi Santa De Cicco Santamaria Moschetta dite Santamaria, épouse du demandeur, leurs filles mineures non émancipées Katia Santamaria Moschetta et Cynthia Santamaria Moschetta, toutes trois domiciliées à la même adresse que le demandeur.

Montréal, le 28 mars 1994

91858-15-2

MARIO SANTAMARIA MOSCHETTA

### Martin Bateman

Prenez avis que Rolande Poulin, en ma qualité de mère, domiciliée au 64, rue Amireault, L'Épiphanie, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Martin Bateman en celui de Martin Poulin.

L'Épiphanie, le 8 avril 1994

92014-16-2

ROLANDE POULIN

### Mathieu Schryer

Prenez avis que Marie Paule Lajoie, en ma qualité de mère, domiciliée au 74, avenue des Bosquets, Aylmer, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Mathieu Schryer en celui de Mathieu Lajoie-Schryer.

Hull, le 30 mars 1994

91867-15-2

MARIE-PAULE LAJOIE

### Michel Lachapelle

Prenez avis que Michel Lachapelle, domicilié au 5333, Papineau, appartement 3, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Michel Beauregard.

Montréal, le 25 février 1994

91979-16-2

MICHEL LACHAPELLE

### Mounir Lamouri

Prenez avis que Mounir Lamouri, domicilié au 4522, rue Girouard, appartement 12, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Yannick Lamouri.

Montréal, le 14 mars 1994

5823-16-2

MOUNIR LAMOURI

### Myriam Marcotte-Cloutier et David Marcotte-Cloutier

Prenez avis que Linda Marcotte, en ma qualité de mère, domiciliée au 1963, Saint-Exupéry, L'Ancienne-Lorette, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Myriam Marcotte-Cloutier et de David Marcotte-Cloutier en ceux de Myriam Cloutier et de David Cloutier.

L'Ancienne-Lorette, le 11 avril 1994

91966-16-2

LINDA MARCOTTE

### Myung Tuan Ko

Prenez avis que Myung Tuan Ko, domicilié au 2460, rue Saint-Antoine, appartement 206, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Minh Tuan Ko.

Montréal, le 31 mars 1994

91891-15-2

MYUNG TUAN KO

### Nathalie, Marie, Yvette Morin-Poirier

Prenez avis que Nathalie, Marie, Yvette Morin-Poirier, domiciliée au 386, rue Baby, Joliette, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Nathalie Poirier.

Joliette, le 30 mars 1994

91855-15-2

NATHALIE POIRIER

**Rafael Ortiz Aguirre**

Prenez avis que Rafael Ortiz Aguirre, en ma qualité de père, domicilié au 2641, rue Centre, appartement 5, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Cecilia Guillermina Belloso en celui de Cecilia Guillermina Ortiz Belloso.

Montréal, le 31 mars 1994

91941-16-2

RAFAEL ORTIZ AGUIRRE

**Randa El-Zawahra**

Prenez avis que Randa El-Zawahra, domicilié au 5350, de Salaberry, appartement 102, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Randa Daher.

Montréal, le 29 mars 1994

91943-16-2

RANDA EL-ZAWAHRA

**Réjean Ouellet**

Prenez avis que Réjean Ouellet, domicilié au 400, boulevard Taché, C.P.77053, Hull, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Réjean-Deanis Cloutier.

Hull, le 24 mars 1994

91782-14-2

RÉJEAN OUELLET

**Richard Béliveau**

Prenez avis que Richard Béliveau, domicilié au 65, boulevard Bois-Francs, Victoriaville, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Richard Cantin.

Victoriaville, le 30 mars 1994

91850-15-2

RICHARD BÉLIVEAU

**Rosa Santamaria Moschetta**

Prenez avis que Rosa Santamaria Moschetta, domiciliée au 8930, Tolhurst, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Rosa Santamaria.

Montréal, le 28 mars 1994

91888-15-2

ROSA SANTAMARIA MOSCHETTA

**Roxanne Hope**

Prenez avis que Carole Cloutier, en ma qualité de mère, domiciliée au 298, Fontaine, L'Acadie, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Roxanne Hope en celui de Roxanne Cloutier Hope.

Saint-Jean, le 23 mars 1994

91800-15-2

CAROLE CLOUTIER

**Said Padshah**

Prenez avis que Said Padshah, domicilié au 40, avenue Maple, appartement 7A, Sainte-Anne-de-Bellevue, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Said Padshah Saadat.

Sainte-Anne-de-Bellevue, le 7 avril 1994

92031-16-2

SAID PADSHAH

**Sandra Lavigne**

Prenez avis que Sandra Lavigne, domiciliée au 832, José, Wickham, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Annie Lavigne.

Drummondville, le 29 mars 1994

91843-15-2

ANNIE LAVIGNE

**Stéphane Isaac Eljarrat**

Prenez avis que Stéphane Isaac Eljarrat, domicilié au 3300, De Falaise, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Stéphane Isaac Lambotin.

Québec, le 8 avril 1994

91923-16-2

STÉPHANE ELJARRAT

**Tadeusz Radwanski**

Prenez avis que Tadeusz Radwanski, domicilié au 7395, Beaudelaire, Saint-Léonard, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Edward Ted Rodden.

Montréal, le 5 avril 1994

91944-16-2

TADEUSZ RADWANSKI

**Tournesol Izmaël Guay**

Prenez avis que Hélène Guay, en ma qualité de mère, domiciliée au 61, rang Saint-Léon, Saint-Théophile, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Tournesol Izmaël Guay en celui de Izmaël Guay.

Saint-Georges de Beauce, le 24 mars 1994

92010-16-2

HÉLÈNE GUAY

**Utha Rosenthal**

Prenez avis que Utha Rosenthal, domiciliée au 4170, rue Rivard, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Meagan Rosenthal.

Montréal, le 21 mars 1994

91811-15-2

*Le procureur de la requérante,*  
MARIE-JOSÉ RIOUX, *avocate*

**Vicky Bélanger**

Prenez avis que Bertrand Bergeron, en ma qualité de père, domicilié au 201, rue Des Buis, Saint-Rédempteur, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Vicky Bélanger en celui de Vicky Bergeron.

Saint-Rédempteur, le 7 mars 1994

92029-16-2

BERTRAND BERGERON

**Viky Ferdinand**

Prenez avis que Marie-Aline Dubic, en ma qualité de mère, domiciliée au 2478, rue Bonaventure, Longueuil, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Viky Ferdinand en celui de Samuel Ferdinand.

Longueuil, le 25 février 1994

91890-15-2

MARIE-ALINE DUBIC

**Ziyad Edouard Akkaoui**

Prenez avis que Ziyad Edouard Akkaoui, domicilié au 1101, Saint-Urbain, appartement 204, Montréal, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Ziyad Edward Akkaoui.

Montréal, le 8 avril 1994

92012-16-2

ZIYAD EDOUARD AKKAOUI

## Compagnies (Partie IA) — Loi sur les

### Délivrance d'un certificat de continuation

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a délivré un certificat de continuation à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
1347-5215 CENTRE HOSPITALIER DEUX-MONTAGNES INC.	1973 11 28	1993 12 17	CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS DE LONGUE DURÉE DEUX-MONTAGNES INC.
5804			

*L'inspecteur général des institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

### Délivrance d'un certificat de modification

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a délivré un certificat de modification à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modifications
2864-8459 2864-8459 QUÉBEC INC.	1991 09 25	1993 12 23	du district: Joliette
2949-7799 2949-7799 QUÉBEC INC.	1992 02 21	1993 12 23	de la dénomination sociale: RÉPARATION DE FENÊTRES C L A INC.
2737-3307 GESTIONS CHARLES GEMME INC.	1989 10 26	1993 12 23	1) du capital-actions 2) des dispositions
1127-6714 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION LACROIX INC.	1964 05 04	1993 12 23	de la dénomination sociale: 1127-6714 QUÉBEC INC.
2627-0645 LES PNEUS L.M.R. INC.	1988 09 21	1993 12 23	1) du capital-actions 2) des dispositions
5805			

*L'inspecteur général des institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

## Compagnies (Partie III) — Loi sur les

### Lettres patentes

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accordé des lettres patentes constituant en corporation chacune des corporations suivantes :

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	Siège social
3105-8936 CENTRE DE RECHERCHE, D'ÉDUCATION ET DE FORMATION EN EFFICIENCE COGNITIVE CREFEC INC.	1993 12 31	Montréal
3105-8928 CIMETIÈRE BETH HAHAYIM	1993 12 31	4735, chemin de la Côte Sainte-Catherine, Montréal
3105-7870 CLUB D'ÂGE D'OR LE BEL ÂGE DE MONTRÉAL	1993 12 31	1855, rue Rachel est, Montréal
3105-6104 CONSEIL ISLAMIQUE DE MONTRÉAL ISLAMIC COUNCIL OF MONTRÉAL	1993 12 31	2520, Laval Road, Saint-Laurent
3102-4813 LA HALTE-GARDERIE DE FONTANGES	1993 12 31	Village de Laforgé-2
3103-4135 PRODUCTIONS FOUND FOUND PRODUCTIONS	1993 12 31	4232, de Mentana, Montréal
3102-5562 SERVICE DE GARDE LES TERRASSES	1993 12 31	Hull
5806		

*L'Inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

### Lettres patentes supplémentaires

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accordé des lettres patentes supplémentaires à chacune des corporations suivantes :

Dénomination sociale	Date de constitution	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
1238-7213 BIBLIOTHÈQUE CENTRALE DE PRÊT DE L'OUTAOUAIS	1968 08 14	1993 12 31	1) de la dénomination sociale: CENTRE RÉGIONAL DE SERVICES AUX BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES (C.R.S.B.P.) DE L'OUTAOUAIS INC. 2) des objets 3) de la valeur des biens immobiliers 4) des dispositions

Dénomination sociale	Date de constitution	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
1321-4986 CENTRE D'ACCUEIL LOUIS-HÉBERT INC.	1971 06 14	1993 12 31	1) de la dénomination sociale: CENTRE LOUIS-HÉBERT 2) des objets
2851-8421 CHANTAL BELHUMEUR DANSE	1991 03 01	1993 12 31	1) de la dénomination sociale: ÉCOLE OUTREMONT DANSE (1993) INC. 2) du siège social: 5112, rue Chabot, Montréal
1363-5537 DOMAINE DE LA SPIRITUALITÉ VIVANTE		1993 12 31	de la valeur des biens immobiliers
2868-7903 FONDATION DES SOINS PALLIATIFS DE SEPT-ÎLES INC.	1991 11 26	1993 12 31	de la dénomination sociale: ASSOCIATION SOPAL DE SEPT-ÎLES INC.
2974-3556 FONDATION FERNANDE ET ÉMILE BOUCHARD	1993 05 17	1993 12 31	des dispositions
5807			<i>L'inspecteur général des institutions financières, JEAN-MARIE BOUCHARD</i>

## Compagnies (Divers) — Loi sur les

### Changement de siège social (Article 87)

Avis est donné que chacune des corporations ci-après indiquées a changé son siège social de la façon suivante:

Dénomination sociale	Date de constitution	Nouvelle adresse du siège social
2965-6477 ALLIANCE POUR LA PROTECTION DES LOCATEURS ET LOCATAIRES (APPL) DU QUÉBEC	1992 11 11	182, Mermoz Candiac
1290-2961 ANDRÉ FORTIN INC.	1967 10 30	4210, Seré, Saint-Laurent
1336-7586 ASSOCIATION DES GÉRANTS DE CLUB DE GOLF DU QUÉBEC INC.	1972 11 23	1130, rue Louise, Ville de Laval
1634-2651 GARAGE J.M. COUILLARD INC.	1979 03 05	1325, rue Castelneau, Saint-Hyacinthe

Dénomination sociale	Date de constitution	Nouvelle adresse du siège social
1355-5479 MARCEL R. SAVARD & ASSOCIÉS INC.	1974 01 04	455, King ouest, Sherbrooke
5808		<i>L'inspecteur général des institutions financières, JEAN-MARIE BOUCHARD</i>

### Changement du domicile légal — Établissement ou (Article 32)

Avis est donné que chacune des corporations ci-après indiquées a établi son domicile légal ou l'a changé de la façon suivante:

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
2539-3125 AGENCE DE GARDE LA TOURNIQUETTE	1987 09 22	600, 10 <sup>e</sup> Avenue sud Eat-Broughton
2962-5126 ASSOCIATION DE DISTRIBUTION ALIMENTAIRE DE LA RIVE-SUD	1992 09 11	654, Bériault, Longueuil
2860-6788 ASSOCIATION DES CHERCHEURS EN ÉSOTÉRISME DU QUÉBEC INC.	1991 06 25	3611, rue Rouen, bureau 3, Montréal
2954-4897 ASSOCIATION DES PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE DE CHIBOUGAMAU INC.	1992 05 26	191, chemin Merrill, Chibougamau
2541-8591 COMITÉ ACTION-FAMILLE SHERBROOKE, INC.	1987 12 08	1255, Daniel, Sherbrooke
2736-9271 CUISINE COLLECTIVE HOCHELAGA-MAISONNEUVE	1989 10 10	1491, Nicolet Montréal
1465-9403 DÉBOSELAGE C.D. INC.	1976 04 01	1807, Goya, Jonquière
1128-6953 HUFFORD PRINTERS LTD.	1958 08 21	6834, Côte de Liesse, Saint-Laurent
2537-5718 INSTITUT D'IMMUNOLOGIE DE MONTRÉAL	1987 07 30	2550, chemin Bates Montréal
2624-1992 SERVICES À LA PETITE ENFANCE DE SAINT-LAZARE	1988 09 15	1450, Bédard,
640-0566 LES SERVICES DE GARDE LES PETITS MULOTS	1980 03 25	9080, boulevard du Jardin, Charlesbourg

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
1334-7935 LA SOCIÉTÉ VILLANELLE INC.	1973 04 24	3940, St-Zotique, Montréal
5809		<i>L'inspecteur général des institutions financières, JEAN-MARIE BOUCHARD</i>

#### Changement du nombre d'administrateurs (Article 87)

Avis est donné que chacune des corporations ci-après indiquées a modifié le nombre de ses administrateurs de la façon suivante:

Dénomination sociale	Date de constitution	Nouveau nombre d'administrateurs
1336-7586 ASSOCIATION DES GÉRANTS DE CLUB DE GOLF	1972 11 23	7
2954-4897 ASSOCIATION DES PERSONNES EN PERTE D'AUTOMONIE DE CHIBOUGAMAU INC.	1992 05 26	9
2864-6628 LES DIABÉTIQUES SOREL-TRACY	1991 09 17	9
1467-6415 GARDERIE LE COLOMBIER	1976 08 25	7
1363-7103 GARDERIE "LE CHATELET"	1975 11 19	9
2758-8599 PROJET T.R.I.P.	1990 08 10	9
5810		<i>L'inspecteur général des institutions financières, JEAN-MARIE BOUCHARD</i>

#### Dissolution (Article 28)

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accepté de dissoudre chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1501-5142 1501-5142 QUÉBEC INC.	1975 12 22	1994 03 24
1852-5576 1852-5576 QUÉBEC INC.	1981 11 23	1994 03 24
1853-1764 1853-1764 QUÉBEC INC.	1981 12 10	1994 03 24
1864-0722 1864-0722 QUÉBEC INC.	1982 12 08	1994 03 24

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
2161-7196 2161-7196 QUÉBEC INC.	1983 10 25	1994 03 24
2165-5279 2165-5279 QUÉBEC INC.	1984 02 02	1994 03 24
2167-0302 2167-0302 QUÉBEC INC.	1984 03 05	1994 03 24
2332-6333 2332-6333 QUÉBEC INC.	1985 12 31	1994 03 24
2332-6523 2332-6523 QUÉBEC INC.	1985 12 31	1994 03 02
2418-0663 2418-0663 QUÉBEC INC.	1986 07 07	1994 03 24
2419-7683 2419-7683 QUÉBEC INC.	1986 08 27	1994 03 24
2421-0411 2421-0411 QUÉBEC INC.	1986 10 09	1994 03 24
2421-5600 2421-5600 QUÉBEC INC.	1986 10 30	1994 03 24
2425-5457 2425-5457 QUÉBEC INC.	1986 12 29	1994 03 24
2425-6620 2425-6620 QUÉBEC INC.	1986 12 30	1994 03 23
2427-3773 2427-3773 QUÉBEC INC.	1986 12 30	1994 03 23
2430-4123 2430-4123 QUÉBEC INC.	1987 02 12	1994 03 24
2440-3446 2440-3446 QUÉBEC INC.	1986 09 15	1994 03 23
2524-7412 2524-7412 QUÉBEC INC.	1987 04 22	1994 03 24
2525-0101 2525-0101 QUÉBEC INC.	1987 04 27	1994 03 23
2533-3774 2533-3774 QUÉBEC INC.	1987 11 27	1994 03 24
2535-3913 2535-3913 QUÉBEC INC.	1987 05 25	1994 03 24
2539-8504 2539-8504 QUÉBEC INC.	1987 10 09	1994 03 23
2540-9236 2540-9236 QUÉBEC INC.	1987 11 06	1994 03 24

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
2542-6131 2542-6131 QUÉBEC INC.	1987 12 21	1994 03 24
2544-1866 2544-1866 QUÉBEC INC.	1987 12 21	1994 03 24
2546-1005 2546-1005 QUÉBEC INC.	1988 03 03	1994 03 24
2546-1807 2546-1807 QUÉBEC INC.	1988 03 10	1994 03 24
2548-6911 2548-6911 QUÉBEC INC.	1988 03 24	1994 03 24
2551-9406 2551-9406 QUÉBEC INC.	1988 05 18	1994 03 24
2551-9661 2551-9661 QUÉBEC INC.	1988 05 03	1994 03 24
2553-2300 2553-2300 QUÉBEC INC.	1988 05 24	1994 03 24
2617-2387 2617-2387 QUÉBEC INC.	1988 04 22	1994 03 24
2622-4683 2622-4683 QUÉBEC INC.	1988 06 27	1994 03 24
2626-7054 2626-7054 QUÉBEC INC.	1988 09 15	1994 03 24
2633-3799 2633-3799 QUÉBEC INC.	1988 12 19	1994 03 24
2639-7562 2639-7562 QUÉBEC INC.	1989 02 28	1994 03 24
2639-9394 2639-9394 QUÉBEC INC.	1989 03 03	1994 03 24
2645-5006 2645-5006 QUÉBEC INC.	1989 05 01	1994 03 24
2744-3027 2744-3027 QUÉBEC INC.	1989 11 30	1994 03 23
2744-4702 2744-4702 QUÉBEC INC.	1989 12 01	1994 03 23
2750-2103 2750-2103 QUÉBEC INC.	1990 03 08	1994 03 24
2841-0397 2841-0397 QUÉBEC INC.	1990 10 12	1994 03 23
2850-0197 2850-0197 QUÉBEC INC.	1990 12 21	1994 03 23

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
2855-2586 2855-2586 QUÉBEC INC.	1991 04 09	1994 03 23
2857-0927 2857-0927 QUÉBEC INC.	1991 05 17	1994 03 23
2868-7010 2868-7010 QUÉBEC INC.	1991 11 18	1994 03 15
2955-0050 2955-0050 QUÉBEC INC.	1992 06 15	1994 03 24
2748-4120 ALIMENTATION JEAN-YVES BOUDREAU INC.	1990 02 07	1994 03 23
2151-2942 LES AMÉNAGEMENTS DE VILLÉGIATURE DU MT-TREMBLANT INC.	1983 02 10	1994 03 24
1847-3843 ANDRÉ GAGNÉ INC.	1981 06 10	1994 03 02
1232-9264 ANNLEE INC.	1963 08 15	1994 03 24
1265-6013 ASSURANCE HERLICH INC.	1966 08 29	1994 03 23
2439-7655 ATELIER GALT INC.	1986 08 25	1994 03 02
1640-5482 LES ATELIERS DE CÉRAMIQUE TI-BOULEAU INC.	1979 12 21	1994 03 24
2320-8325 AU JARDIN MÉTROPOLITAIN INC.	1985 05 10	1994 03 24
2749-8443 AUTO DIRECT DE LAVAL INC.	1990 03 08	1994 03 23
2160-4871 AUTOMOBILES PABOS INC.	1983 09 22	1994 03 24
2860-0310 LES BATEAUX SUNRAY (1991) INC.	1991 06 05	1994 03 24
2525-4210 LES BÂTISSEURS PIERRE GODIN INC.	1987 05 06	1994 03 23
1364-0750 BOB NEWNHAM INC.	1975 06 23	1994 03 24
1240-4596 BOUTHILLETTE ÉLECTRIQUE INC.	1969 10 02	1994 03 24
2546-8604 CAFÉ LE BISTRO DE ST-EUSTACHE INC.	1988 01 18	1994 03 23

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1860-0502 CAMIONNAGE LUCIEN CLOUTIER INC.	1982 07 27	1994 03 24
2323-7563 CANABOIS INC.	1985 07 08	1994 03 23
2623-0714 CENTRE DENTAIRE DES HAUT-BOIS INC.	1988 07 12	1994 03 24
1510-1140 CÉRAMIQUES ST-EUSTACHE INC.	1978 01 13	1994 03 23
2166-3406 CHAUFFAGE ET CLIMATISATION AIR PLUS INC.	1984 02 17	1994 03 24
2619-9265 LA CIE D'INVESTISSEMENTS MIN FEN INC.	1988 06 14	1994 03 24
2163-4415 CLAUDE MOTO SPORT INC.	1983 12 02	1994 03 24
2429-3904 CLINIQUE MÉDICALE VALCARTIER INC.	1987 02 16	1994 03 23
2155-1643 LE CLUB SOCIAL DU 2 DE COEUR DE BEAUPRÉ INC.	1983 05 12	1994 03 24
2538-8232 CONFECTIONS MULTI-FORMES INC.	1987 09 04	1994 03 23
2950-5823 CONSTRUCTION GAÉTAN GENDREAU INC.	1992 03 11	1994 03 24
2432-2646 CONSTRUCTION PÉKAN INC.	1987 03 13	1994 03 23
2732-6917 CONSTRUCTIONS YVON FOREST INC.	1989 06 14	1994 03 24
1238-0408 LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT BENPETE INC.	1964 01 22	1994 03 24
1300-4536 LES COSMÉTIQUES LA MARQUISE INC.	1972 03 17	1994 03 23
2529-1642 COUP D'OEIL VISION INC.	1987 08 12	1994 03 24
2732-4573 LES COUVERTURES N.M. INC.	1989 06 09	1994 03 24
2429-9752 DÉPANNEUR LA VOIE, GARCEAU INC.	1987 03 06	1994 03 23
2527-7351 DESIGNS FABRICE INC.	1987 06 26	1994 03 23

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1110-4882 DISTRIBUTEURS BERSOL INC.	1969 01 28	1994 03 23
2949-0455 DISTRIBUTION LABREAU INC.	1992 04 03	1994 03 24
2545-8902 DISTRIBUTION NORMAND SAVARD INC.	1988 03 01	1994 03 23
1110-1466 DISTRIBUTIONS KOSMAR INC.	1966 02 07	1994 03 23
1246-4616 LE DOMAINE DE LA CHUTE AUX IROQUOIS INC.	1969 08 19	1994 03 24
2852-4551 DSM - ÉCOLE DE LANGUE ALLEMANDE MONTRÉAL	1991 03 28	1994 03 02
2733-6478 DUCELMA II INC.	1989 07 07	1994 03 24
1160-2240 D. ST-ONGE LTÉE	1954 09 28	1994 03 24
1200-8603 EASTERN PLASTIC INDUSTRIES LTD.	1970 08 14	1994 03 24
2731-3741 LES ÉCURIES PRINCE COLONIALE INC.	1989 08 01	1994 03 24
1351-8295 LES ENTREPRISES ADÉLARD ROY INC.	1973 11 23	1994 03 24
2166-6433 LES ENTREPRISES ALIMENTAIRES L.P.L.P. LTÉE	1984 02 23	1994 03 24
1470-9307 LES ENTREPRISES BEREMO INCORPORÉE	1976 10 19	1994 03 24
2424-9245 LES ENTREPRISES COLAB INC.	1986 12 10	1994 03 23
1629-5297 ENTREPRISES C.M. & D. JANELLE INC.	1978 09 05	1994 03 24
2440-7421 LES ENTREPRISES GÉRARD MARTIN INC.	1986 09 25	1994 03 24
2855-7593 LES ENTREPRISES HOMKIT INC.	1991 04 24	1994 03 24
2438-8928 LES ENTREPRISES J.M. POTVIN LTÉE	1986 07 21	1994 03 23
2868-8299 LES ENTREPRISES LAVOIE & BOIVIN INC.	1991 11 25	1994 03 24

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1356-3382 LES ENTREPRISES MARC ET RAYMOND RIOUX INC.	1974 05 06	1994 03 24
1631-0823 LES ENTREPRISES PIERRE GRÉGOIRE INC.	1978 11 06	1994 03 24
1478-8434 LES EXPORTATIONS L.M. INC.	1977 06 20	1994 03 24
1847-2290 LA FABRIQUE DE RÊVES INC.	1981 06 03	1994 03 24
1348-5420 FENEPEC INC.	1972 08 14	1994 03 24
2641-2940 FERME AVICOLE GÉRALD BLAIN ET FILS INC.	1989 03 31	1994 03 24
1237-7230 FERNAND BELLEMARE INC.	1969 06 16	1994 03 23
2850-8174 FORFAITEX INC.	1991 01 25	1994 03 24
2421-0056 FORMAFIRME INC.	1986 10 14	1994 03 23
1115-1511 LE FOULARD LTÉE	1956 07 19	1994 03 24
2327-7528 GARAGE JEAN-PAUL DARSIGNY INC.	1985 09 20	1994 03 24
2539-9387 GAUVIN, CARON & GUÉRARD INC.	1987 10 09	1994 03 23
1148-9424 ??GESTION ARMAND LÉGARÉ INC.	1961 12 18	1994 03 24
1366-1095 GESTION B.G.C. LIMITÉE	1975 07 08	1994 03 24
2430-2358 GESTION GÉRALD BEAULIEU INC.	1987 02 09	1994 03 23
2418-8146 GESTION GRANITE VOYER INC.	1986 07 25	1994 03 24
2731-0820 GESTION MAREX INC.	1989 06 16	1994 03 24
2328-0571 GESTION MICHEL COULOMBE INC.	1985 10 01	1994 03 24
2430-2465 GESTION M.D.M. INC.	1987 02 09	1994 03 24
2427-6230 GESTION REDANO INC.	1986 12 19	1994 03 24

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1642-2230 GESTION SALMI INC.	1980 02 25	1994 03 24
1262-9994 GILBERT SALES INC.	1960 12 22	1994 03 24
2852-7075 LE GROUPE D.R.Y.S. J.I.M. INC.	1991 03 25	1994 03 24
2548-6788 GROUPE S.A.G. INC.	1988 03 31	1994 03 23
1864-7347 G. HOULE INC.	1982 12 22	1994 03 24
2753-7554 G. LAPOINTE SERVICES INC.	1990 04 23	1994 03 24
1368-7983 HÔTEL DES MONTS INC.	1974 06 26	1994 03 24
1265-3788 HY & IRVING HEFT INC.	1968 09 04	1994 03 24
1241-5790 IMMEUBLES DE BRUXELLES LTÉE	1958 01 08	1994 03 24
1363-4852 LES IMMEUBLES GÉVRY INCORPORÉE	1975 05 12	1994 03 24
1281-6146 IMMEUBLES RAPIDO LTÉE	1969 03 28	1994 03 24
2626-2345 LES IMPORTATIONS MARCEL (1988) INC.	1988 09 07	1994 03 23
2947-7148 IMPRIMERIE 335 INC.	1992 01 29	1994 03 24
2625-4557 LES INDUSTRIES GRILLI INC.	1988 08 15	1994 03 23
2430-6391 INFO CONSEIL J. LECLERC INC.	1987 03 11	1994 03 24
1507-2143 INFORMATIQUE J.G.B. INC.	1977 09 20	1994 03 24
1332-2953 INVESTISSEMENTS EUROPE LTÉE	1972 11 21	1994 03 24
1286-8147 INVESTISSEMENTS TURRET INC.	1960 03 31	1994 03 23
1268-7349 J YVON MERCIER INC.	1956 08 13	1994 03 23

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
2413-4918 JACQUES DESROSIERS COMMUNICATION GRAPHIQUE INC.	1986 03 06	1994 03 02
2747-1960 JACQUES GUYARD INC.	1990 03 08	1994 03 23
1854-0583 LA JARDINIÈRE E. M. R. QUEVILLON INC.	1982 01 14	1994 03 24
1168-8777 J. ALPH. RATTÉ & FILS LTÉE	1950 02 10	1994 03 23
2411-6774 LAURIER LEGAULT INC.	1986 02 07	1994 03 24
1238-6397 LES MAÇONNERIES T.G.B. INC.	1971 12 10	1994 03 24
1853-9866 MANUTENTION DUPONT & FILS INC.	1982 01 11	1994 03 24
2318-2850 MARCELLE LANGLOIS ET ASSOCIÉS INC.	1985 03 21	1994 03 24
2864-1256 MARCHÉ MONT-STE-ANNE INC.	1991 08 16	1994 03 24
1367-7976 MARTEL & DENICOURT LTÉE	1974 03 07	1994 03 24
2309-8882 MAURICE GIRARD (SIGNALISATION) INC.	1984 09 06	1994 03 24
2159-2217 MÉLANGES SALMI INC.	1983 08 22	1994 03 24
2323-1251 MIVACO INC.	1985 06 25	1994 03 24
2527-3137 PLACE BLAINVILLE INC.	1987 06 19	1994 03 23
1629-6766 LES PLACEMENTS GANELL INC.	1978 09 07	1994 03 24
2330-3647 PLACEMENTS JPY INC.	1985 11 12	1994 03 24
1863-4162 LES PLACEMENTS PALME INC.	1982 11 19	1994 03 24
1631-4478 LES PLACEMENTS PRADON INC.	1978 11 16	1994 03 24
2324-5038 LES PLACEMENTS SAVIGNAC INC.	1985 07 25	1994 03 24

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1283-7829 PLACEMENTS SEGOMIL INC.	1965 02 22	1994 03 23
2621-2431 PLACEMENTS SPLENDIDE INC.	1988 08 05	1994 03 24
2167-7653 LES PLACEMENTS TREMBLAY & MALTAIS INC.	1984 03 20	1994 03 24
2952-2539 PLOMBERIE JEAN MICHAUD INC.	1992 04 27	1994 03 24
2841-0728 PRÉVENTION - SÉCURITÉ FORESTIÈRE P.S.F. INC.	1990 10 15	1994 03 23
1459-9385 PRODUITS D'ALUMINIUM FILTERLITE LTÉE	1956 09 24	1994 03 24
2159-5137 LES PRODUITS INDUSTRIELS MARLIN LTÉE	1983 08 31	1994 03 24
2753-3330 PUB TERRASSE ST-LOUIS INC.	1990 04 09	1994 03 24
1108-4621 RAYONNEMENT	1954 11 06	1994 03 23
2334-3015 RENÉ LAFOND MICROFILM INC.	1986 01 24	1994 03 24
2635-4787 LES RÉNOVATIONS JUVA INC.	1988 12 28	1994 03 24
1842-8730 RESSOURCES MINIÈRES CADILLAC INC.	1981 02 02	1994 03 23
2431-7323 RESTAURANT LE CABANOIS INC.	1987 04 09	1994 03 24
2865-0802 SECRÉTARIAT EXPRESS LA TUQUE INC.	1991 09 27	1994 03 24
2312-9604 LES SEMELLES J.S. INC.	1984 11 22	1994 03 24
2412-8597 SERVICE TÉLÉPHONIQUE VAL D'OR INC.	1986 02 25	1994 03 24
2315-8389 SERVICES COURO-TECH INC.	1985 01 29	1994 03 23
2634-1180 LES SERVICES FINANCIERS JEAN-GUY MALTAIS INC.	1989 01 23	1994 03 24
1859-5421 SERVICES PÉTROLIERS SAVARD INC.	1982 07 13	1994 03 24

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1284-3298 SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC.	1963 01 08	1994 03 23
1304-8392 SOCIÉTÉ DE GESTION DIAMUR INC.	1959 08 05	1994 03 23
2623-6943 SOCIÉTÉ DE GESTION PRLDG INC.	1988 07 27	1994 03 24
2643-7046 SOLIDEX CONSTRUCTION INC.	1989 05 01	1994 03 24
2635-2062 LES SOUDURES NORDEC INC.	1988 12 21	1994 03 24
2153-0274 SPORTS TOURIGNY INC.	1983 03 21	1994 03 23
1846-3166 STATION SERVICE ANDRÉ DUCHARME INC.	1981 05 08	1994 03 24
2528-3946 STATION SERVICE LA PROVIDENCE INC.	1987 07 21	1994 03 23
2623-4385 STATION SERVICE PLUS C.B. INC.	1988 07 20	1994 03 24
2424-1655 SUCRERIE CABANE DU BON VIEUX TEMPS INC.	1986 11 18	1994 03 23
2846-6936 SUPERMARCHÉ ROCH AUCLAIR INC.	1990 11 13	1994 03 24
2854-7594 SURFACE CONTRATS INC.	1991 03 28	1994 03 23
1281-1212 S.V.P. CONSTRUCTION INC.	1963 05 31	1994 03 24
2758-2055 TÉLÉCOM-ACTION	1990 07 19	1994 03 24
1285-5094 THE SURREY CORP.	1957 12 13	1994 03 23
1480-8885 TRANSMISSION G. G. INC.	1975 11 13	1994 03 24
2752-9031 TRANSPORT ACM INC.	1990 03 30	1994 03 24
2322-5758 TRANSPORT B. ROUSSIN LTÉE	1985 06 14	1994 03 24
2418-0069 TRANSPORT DENIS SAVARD INC.	1986 07 03	1994 03 24
1367-5350 LES TRICOTS LANTEX LTÉE	1974 03 05	1994 03 02

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
2322-0197 VAL D'OR LINCOLN-MERCURY INC.	1985 06 03	1994 03 24
1857-8013 LES VERGERS VALMONT INC.	1982 05 05	1994 03 24
2623-5036 VÊTEMENTS AMÉRASIE INC.	1988 07 21	1994 03 24
2747-9591 VÊTEMENTS SHING HING INC.	1990 01 30	1994 03 23
1642-2461 VOYAGES PREMIER INC.	1980 03 06	1994 03 23
2968-4230 YUE & SO INC.	1993 01 05	1994 03 02
5811		

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

## Compagnies (Divers) — Loi sur les

### Dissolution — Demandes de

#### 2316-6697 QUÉBEC INC.

Prenez avis que la compagnie « 2316-6697 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Léonard, le 5 avril 1994

91959

*Les procureurs de la compagnie,  
NOLAN LAUZÉ*

#### 2332-6614 QUÉBEC INC.

Prenez avis que la compagnie « 2332-6614 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 8 avril 1994

91960

*Le procureur de la compagnie,  
FRANÇOIS PAINCHAUD*

#### 2424-4394 QUÉBEC INC.

Prenez avis que la compagnie « 2424-4394 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Jérôme, le 18 mars 1994

91980

*Le président,  
LOUIS DUBOIS*

#### 2426-0002 QUÉBEC INC.

Prenez avis que la compagnie « 2426-0002 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Longueuil, le 8 février 1994

91994

*La présidente,  
MURIELLE ROY*

#### 2432-7827 QUÉBEC INC.

Prenez avis que la compagnie « 2432-7827 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 18 mars 1994

91992

*Le secrétaire de la compagnie,  
SAMI DJOURY*

#### 2551-8267 QUÉBEC INC.

Prenez avis que la compagnie « 2551-8267 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 6 avril 1994

91926

*Les procureurs de la compagnie,  
MCDUGALL, CARON*

**2622-7686 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2622-7686 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Léonard, le 7 avril 1994

91998

*Pour la compagnie,*  
LEMIEUX, CANTIN & CIE

**2734-7814 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2734-7814 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 15 mars 1994

91984

*Le président,*  
SIDNEY AVNI

**2630-3701 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2630-3701 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hubert, le 31 mars 1994

91935

*Le président,*  
GUY LEMIEUX

**2740-8152 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2740-8152 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 22 février 1994

91997

*Les procureurs de la compagnie,*  
STERN & BLUMER

**2634-8987 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2634-8987 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Le Bic, le 3 mars 1994

92026

*Le secrétaire de la compagnie,*  
ANDRÉ BELLEROSE

**2753-8909 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2753-8909 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 30 mars 1994

92001

*Le procureur de la compagnie,*  
MICHEL LA ROCHE

**2641-0126 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2641-0126 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 7 avril 1994

91991

*Le procureur de la compagnie,*  
SERGIO VENERI

**2759-3615 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2759-3615 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Candiac, le 31 mars 1994

91999

*Le président,*  
CAROLL Fiset

**2732-5752 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2732-5752 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Rimouski, le 11 avril 1994

92000

*Les procureurs de la compagnie,*  
CASGRAIN, BLANCHET, GAGNON, DESROSIERS

**2847-7941 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2847-7941 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 31 mars 1994

91927

*Le procureur de la compagnie,*  
HÉLÈNE PERRON

**2946-5523 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2946-5523 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 31 mars 1994

92002

*Le président,*  
STEPHEN REED

**2949-6130 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2949-6130 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Granby, le 1<sup>er</sup> janvier 1994

91986

*La présidente,*  
LOUISE DROLET DUCHARME

**2957-5933 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2957-5933 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Jean-sur-Richelieu, le 10 mars 1994

91988

*Le président,*  
ROBERT GIROUX

**2965-0355 QUÉBEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « 2965-0355 QUÉBEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Sept-Îles, le 25 mars 1994

91934

*Pour la compagnie,*  
LUCIE ST-GELAIS

**ALDÈGE LAFRENIÈRE & FILS INC.**

Prenez avis que la compagnie « ALDÈGE LAFRENIÈRE & FILS INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Fort-Coulonge, le 8 février 1994

91932

*Le président,*  
ALDÈGE LAFRENIÈRE

**A.I.B. INC.**

Prenez avis que la compagnie « A.I.B. INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Québec, le 6 avril 1994

91985

*Le président,*  
DENIS DUQUET

**BASEBALL LOUISEVILLE INC.**

Prenez avis que la compagnie « BASEBALL LOUISEVILLE INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Louiseville, le 28 février 1994

91982

*Le président,*  
CHRIS LYGITSAKOS

**BOUTIQUE DES ARTISANS T.M. (1983) INC.**

Prenez avis que la compagnie « BOUTIQUE DES ARTISANS T.M. (1983) INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Thetford Mines, le 28 février 1994

91989

*La présidente,*  
PIERRETTE GOSSELIN

**CENTRE DU MAÏS SOUFLÉ VICTORIAVILLE INC.**

Prenez avis que la compagnie « CENTRE DU MAÏS SOUFLÉ VICTORIAVILLE INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Victoriaville, le 15 mars 1994

91938

*Le président,*  
MARC POIRIER

**CINÉ II (1982) LTÉE**

Prenez avis que la compagnie « CINÉ II (1982) LTÉE » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 16 décembre 1993

92007

*Le président,*  
JACQUES PETTIGREW

**CLINIQUE DENTAIRE MOBILE DES CANTONS DE L'EST INC.**

Prenez avis que la compagnie «CLINIQUE DENTAIRE MOBILE DES CANTONS DE L'EST INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Fleurimont, le 31 mars 1994

92028

*Le président,*  
FRANÇOIS-AIMÉ CHARNEL

**COLLECTION JOSÉE INC.**

Prenez avis que la compagnie «COLLECTION JOSÉE INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Victoriaville, le 8 avril 1994

91996

*Le procureur de la compagnie,*  
PIERRE BÉLISLE

**COMPAGNIE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION RODALGO INC.**

Prenez avis que la compagnie «COMPAGNIE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION RODALGO INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Léonard, le 5 avril 1994

91958

*Les procureurs de la compagnie,*  
NOLAN LAUZÉ

**CONFECTION C.C. FORTIER INC.**

Prenez avis que la compagnie «CONFECTION C.C. FORTIER INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Victoriaville, le 29 mars 1994

91983

*Le présidente,*  
CAROLE FORTIER

**CONSEIL MONDIAL I.A.J.L.J. 1994 INC. WORLD COUNCIL I.A.J.L.J. 1994 INC.**

Prenez avis que la compagnie «CONSEIL MONDIAL I.A.J.L.J. 1994 INC. — WORLD COUNCIL I.A.J.L.J. INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 6 avril 1994

92005

*L'administrateur,*  
MICHAEL WORSOFF

**CRÉATIONS NO-LAC INC.**

Prenez avis que la compagnie «CRÉATIONS NO-LAC INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Félicien, le 1<sup>er</sup> avril 1994

91928

*Le secrétaire de la compagnie,*  
JULIEN TREMBLAY

**DON CARMINO INC.**

Prenez avis que la compagnie «DON CARMINO INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Laval, le 5 avril 1994

91930

*Le procureur de la compagnie,*  
JEAN-MARC THÉORET

**EMAR ENTERPRISES INC.**

Prenez avis que la compagnie «EMAR ENTERPRISES INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 28 mars 1994

92025

*Le président,*  
MARTIN LIEBERMAN

**EXTENSION MÉTIS INC.**

Prenez avis que la compagnie «EXTENSION MÉTIS INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Gabriel, le 31 mars 1994

91933

*Le président,*  
BERTRAND BÉLAND

**FERME CHEVALIER & FILS INC.**

Prenez avis que la compagnie «FERME CHEVALIER & FILS INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Léon, le 30 septembre 1992

91937

*Le président,*  
ANDRÉ CHEVALIER

**FINITION M.D. EX-PRESSE INC.**

Prenez avis que la compagnie « FINITION M.D. EX-PRESSE INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Victoriaville, le 8 avril 1994

91995 *Le procureur de la compagnie,*  
PIERRE BÉLISLE

**GARAGE L.M.G.T. INC.**

Prenez avis que la compagnie « GARAGE L.M.G.T. INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Félicien, le 6 avril 1994

91987 *Le président,*  
GAÉTAN TREMBLAY

**GILBERTE QUÉNETTE INC.**

Prenez avis que la compagnie « GILBERTE QUÉNETTE INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 6 avril 1994

91961 *La présidente,*  
GILBERTE QUÉNETTE

**LE CLUB DE SKI DE FOND LE CASTOR INC.**

Prenez avis que la compagnie « LE CLUB DE SKI DE FOND LE CASTOR INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Cap-des-Rosiers, le 7 avril 1994

92020 *Le président,*  
EUCLIDE O'CONNOR

**LE GROUPE FORD-MERCURY INTER-RIVES INC.**

Prenez avis que la compagnie « LE GROUPE FORD-MERCURY INTER-RIVES INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Rimouski, le 11 avril 1994

92004 *Les procureurs de la compagnie,*  
CASGRAIN, BLANCHET, GAGNON, DESROSIERS

**LES CASCADES DU BRAS INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES CASCADES DU BRAS INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Joseph-de-Beauce, le 11 avril 1994

92024 *Le président,*  
ROLAND RODRIGUE

**LES ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS  
DUPUIS & OTIS INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS DUPUIS & OTIS INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Michel, le 31 mars 1994

91936 *Le vice-président,*  
JULIEN DUPUIS

**LES ENTREPRISES AIN INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES ENTREPRISES AIN INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 25 février 1994

91990 *Le secrétaire de la compagnie,*  
AARON AIN

**LES ENTREPRISES H. CANUEL INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES ENTREPRISES H. CANUEL INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Sept-Îles, le 25 mars 1994

92003 *Pour la compagnie,*  
LUCIE ST-GELAIS

**LES ENTREPRISES NATECH INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES ENTREPRISES NATECH INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Sainte-Foy, le 4 avril 1994

91929 *Le président,*  
PIERRE-LOUIS PARANT

**LES FRANCHISES RCJ INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES FRANCHISES RCJ INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Rimouski, le 5 avril 1994

91956

*Les procureurs de la compagnie,*  
GENDREAU & ASSOCIÉS

**M. ROULEAU INC.**

Prenez avis que la compagnie « M. ROULEAU INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Anicet, le 5 avril 1994

91962

*Le président,*  
MARCEL ROULEAU

**LES INDUSTRIES DU BOIS B.G.L. INC.**

Prenez avis que la compagnie « LES INDUSTRIES DU BOIS B.G.L. INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Héraultville, le 1<sup>er</sup> avril 1994

91931

*Pour la compagnie,*  
JEAN-GUY LAMARCHE

**PITT, RENNIE & CO. LTD.**

Prenez avis que la compagnie « PITT, RENNIE & CO. LTD. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Montréal, le 11 avril 1994

92008

*Les procureurs de la compagnie,*  
TUTINO, HUSSEY

**LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
LA TUQUE LTÉE**

Prenez avis que la compagnie « LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION LA TUQUE LTÉE » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

La Tuque, le 4 avril 1994

91952

*Le président,*  
MARCEL GOULET

**PUITS ARTÉSIENS J.P. SIGOUIN INC.**

Prenez avis que la compagnie « PUIITS ARTÉSIENS J.P. SIGOUIN INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Jérôme, le 8 mars 1994

91981

*Le président,*  
JEAN-PAUL SIGOUIN

**L.P. COUTURE INC.**

Prenez avis que la compagnie « L.P. COUTURE INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Charlesbourg, le 8 avril 1994

91964

*Le président,*  
GILLES COUTURE

**RAVEC INC.**

Prenez avis que la compagnie « RAVEC INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Baie-Comeau, le 8 avril 1994

92006

*Le procureur de la compagnie,*  
FRANCINE HENRY, notaire

**MARCHÉ J.P. ST-CHARLES LTÉE**

Prenez avis que la compagnie « MARCHÉ J.P. ST-CHARLES LTÉE » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Eustache, le 20 mars 1994

91954

*Le président,*  
JEAN-PAUL SAINT-CHARLES

**RÉPARATIONS DE PISCINE, VAL-SO-NIE INC.**

Prenez avis que la compagnie « RÉPARATIONS DE PISCINE, VAL-SO-NIE INC. » demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Brossard, le 31 mars 1994

91993

*Le président,*  
YVAN BRIÈRE

**SERVICES SANITAIRES LA TUQUE INC.**

Prenez avis que la compagnie «SERVICES SANITAIRES LA TUQUE INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Georges de Champlain, le 2 avril 1994

91953

*Le président,*  
MARCEL GOULET

**SUPER MARCHÉ LE DAUPHIN INC.**

Prenez avis que la compagnie «SUPER MARCHÉ LE DAUPHIN INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Léonard, le 30 mars 1994

91955

*Le président,*  
ROBERT POUPART

**TRANSPORT G.R.C.L. INC.**

Prenez avis que la compagnie «TRANSPORT G.R.C.L. INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Ville-Marie, le 29 mars 1994

91957

*Le procureur de la compagnie,*  
BENOIT DROLET, notaire

**WYNETTE HOHENKIRK INC.**

Prenez avis que la compagnie «WYNETTE HOHENKIRK INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Brossard, le 12 avril 1994

91963

*Pour la compagnie,*  
WYNETTE HOHENKIRK

**Coopératives — Loi sur les****ASSOCIATION COOPÉRATIVE DES AGRICULTEURS DE ST-PRIME**

Le ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie vous avise, conformément à l'article 188 de la Loi sur les coopératives, que la proportion des opérations avec vos membres est inférieure à 50 % de vos opérations totales, pour l'exercice financier se terminant le 31 octobre 1993.

Faute d'accroître la proportion de vos opérations avec vos membres, au cours des trois prochains exercices financiers qui suivront le présent avis, le ministre pourra, après avoir demandé à la coopérative de se continuer en compagnie, dans le délai qu'il déterminera, en décréter la dissolution si la coopérative ne donne pas suite à sa demande.

*Direction des coopératives*  
*La directrice,*  
CHRISTINE ELLEFSEN  
137 (93/01)

5817

**QUINCAILLERIE CO-OP STE-CATHERINE**

Le ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie vous avise, conformément à l'article 188 de la Loi sur les coopératives, que la proportion des opérations avec vos membres est inférieure à 50 % de vos opérations totales, pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 1993.

Faute d'accroître la proportion de vos opérations avec vos membres, au cours des trois prochains exercices financiers qui suivront le présent avis, le ministre pourra, après avoir demandé à la coopérative de se continuer en compagnie, dans le délai qu'il déterminera, en décréter la dissolution si la coopérative ne donne pas suite à sa demande.

*Direction des coopératives*  
*La directrice,*  
CHRISTINE ELLEFSEN  
137 (94/02)

5817

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE VARENNES**

Le ministre de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie vous avise, conformément à l'article 188 de la Loi sur les coopératives, que la proportion des opérations avec vos membres est inférieure à 50 % de vos opérations totales, pour l'exercice financier se terminant le 31 août 1993.

Faute d'accroître la proportion de vos opérations avec vos membres, au cours des trois prochains exercices financiers qui suivront le présent avis, le ministre pourra, après avoir demandé à la coopérative de se continuer en compagnie, dans le délai qu'il déterminera, en décréter la dissolution si la coopérative ne donne pas suite à sa demande.

*Direction des coopératives*  
*La directrice,*  
CHRISTINE ELLEFSEN  
137 (94/02)

5817

## Inspecteur général des institutions financières

### Assurances — Loi sur les

#### LA SÉCURITÉ, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES DU CANADA

##### Modification de permis

Avis est donné, par les présentes, que le permis d'assureur de « LA SÉCURITÉ, COMPAGNIE D'ASSURANCES GÉNÉRALES DU CANADA » a été modifié et autorise désormais ladite compagnie à pratiquer au Québec les catégories d'assurances suivantes :

- Automobile
- Biens
- Bris des machines
- Responsabilité

Conformément aux exigences du chapitre II, titre IV, de la Loi sur les assurances (L.R.Q., c. A-32), l'assureur maintient un cautionnement suffisant auprès du ministre des Finances du Québec, soit un cautionnement d'une valeur de 675 000 \$.

Le siège social de la compagnie est situé au 6300, boulevard de la Rivé-Sud, Lévis (Québec), G6V 6P9.

Québec, le 6 avril 1994

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

5812

## Ministères — Avis concernant les

### Affaires municipales

#### Régie d'assainissement des eaux usées de Piedmont, St-Sauveur et St-Sauveur-des-Monts

Avis est donné que le ministre des Affaires municipales a, conformément à l'article 580 du Code municipal du Québec, décrété, le 8 avril 1994, la constitution d'une régie intermunicipale appelée « Régie d'assainissement des eaux usées de Piedmont, St-Sauveur et St-Sauveur-des-Monts », laquelle a les fonctions, les pouvoirs et les obligations qui résultent de la loi et de l'entente signée le 21 octobre 1993 par le village de Saint-Sauveur-des-Monts, la paroisse de Saint-Sauveur et la municipalité de Piedmont, autorisée par les règlements 332-93, 349-93 et 364-93 telle qu'approuvée le 8 avril 1994.

Conformément aux dispositions de l'article 580, le décret constituant la régie intermunicipale entre en vigueur le jour de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le ministre des Affaires municipales,  
responsable de l'habitation,*  
CLAUDE RYAN

5818

### Ville de Rock Forest

ATTENDU QUE le ministre des Affaires municipales a approuvé le règlement numéro 366 du village de Deauville ayant pour but d'annexer à son territoire une partie de celui de la ville de Rock Forest;

ATTENDU QUE cette annexion modifie les limites du quartier numéro 1 (quartier « Central ») de la ville de Rock Forest;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 41.1 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2) le ministre des Affaires municipales peut, par arrêté, permettre à une municipalité dont le territoire est modifié de conserver une division en quartiers;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des Affaires municipales permet à la ville de Rock Forest de conserver une division en quartiers et délimite le quartier numéro 1 (quartier « Central ») comme suit :

Les limites du quartier numéro 1 de la ville de Rock Forest correspondent aux limites de ce quartier avant l'annexion, soustraction faite de la partie du territoire annexé.

Cette division peut être conservée tant que les limites des quartiers de cette municipalité ne seront pas modifiées ou jusqu'à ce que le conseil décide que la municipalité cesse d'être divisée aux fins électorales ou décide de la diviser en districts électoraux conformément à la loi.

Québec, le 7 avril 1994

*Le ministre des Affaires municipales,*  
CLAUDE RYAN

5821

## Projet de loi d'intérêt privé — Avis de présentation d'un

### M.R.C. de Drummond

Avis est, par les présentes, donné que la municipalité régionale du comté de Drummond, dont le siège social est situé au 436, rue Lindsay à Drummondville, Québec, J2B 1G6, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou prochaine session, dans le but de faire adopter un projet de loi privé pour être autorisée à conclure, avec l'autorisation du ministre des Affaires municipales et du ministre de l'Environnement, un contrat « clé en main », dans l'exercice de sa compétence en matière de gestion et d'élimination des déchets sans être tenue de demander des soumissions, malgré les articles 935 et 936.1 du Code Municipal du Québec (L.R.Q. c. C-27).

Toute personne ayant des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation du Québec, édifice Honoré Mercier, 1025, rue Saint-Augustin, Québec, province de Québec, G1A 1A3.

Drummondville, le 15 mars 1994

*Le procureur de la M.R.C. Drummond,*  
GAÉTAN RATTÉ  
205, rue Dorion  
Drummondville (Québec)  
J2C 1T8

91965

### Ville de Mont-Joli

Avis est, par les présentes, donné que la municipalité de la ville de Mont-Joli, dont le bureau est situé au 40, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Mont-Joli, s'adressera à la présente ou à la prochaine session du Parlement du Québec pour l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé ayant pour objet de :

- préciser que la surtaxe imposée sur les immeubles non résidentiels par la ville de Mont-Joli en vertu des dispositions de la Loi 145 ne peut bénéficier à la municipalité de Sainte-Flavie pour le calcul de l'indemnité à laquelle elle a droit en vertu de l'article 3 de la Loi annexant un territoire à la ville de Mont-Joli (1986, c. 124) ;

- décréter, que pour les fins du calcul de sa richesse foncière uniformisée, la municipalité de Sainte-Flavie devra ajouter la portion attribuable à la compensation versée par la ville de Mont-Joli ;

- décréter qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1997, l'obligation indemnitaire prévue à l'article 3 de la Loi annexant un territoire à la ville de Mont-Joli (1986, c. 124) sera diminuée comme suit :

1997 : 80 %  
1998 : 60 %  
1999 : 40 %  
2000 : 20 %

de telle sorte qu'en 2001, l'obligation imposée à la ville de Mont-Joli par cette loi sera éteinte.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation de l'Assemblée Nationale, au 1025, rue Saint-Augustin, édifice Honoré-Mercier, bureau 2.68, Québec, G1A 1A3.

Mont-Joli, le 10 avril 1994

*Le procureur de la ville de Mont-Joli,*  
MARION PELLETIER

92033

### Ville de Mont-Joli

Avis est, par les présentes, donné que la municipalité de la ville de Mont-Joli, dont le bureau est situé au 40, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Mont-Joli, s'adressera à la présente ou à la prochaine session du Parlement du Québec pour être relevée, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1995, de son obligation de verser à la municipalité de St-Jean-Baptiste la compensation annuelle que lui accordent les articles 3 et 4 de la Loi annexant un territoire à celui de la ville de Mont-Joli (1983, c. 74).

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation de l'Assemblée Nationale, au 1025, rue Saint-Augustin, édifice Honoré-Mercier, bureau 2.68, Québec, G1A 1A3.

Mont-Joli, le 10 avril 1994

92034

*Le procureur de la ville de Mont-Joli,*  
MARION PELLETIER

## Services de santé et les services sociaux — Loi sur les

### CENTRE D'ACCUEIL SAINT-TITE-DES-CAPS

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2, a. 333) il a annulé les lettres patentes de la corporation CENTRE D'ACCUEIL SAINT-TITE-DES-CAPS, émises le 6 juillet 1979, et que ladite annulation prend effet le sixième jour suivant la publication du présent avis.

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD  
1637-6980

5816

### LES ATELIERS DU GRAND-PORTAGE INC.

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., c. S-4.2, a. 333) il a annulé les lettres patentes de la corporation LES ATELIERS DU GRAND-PORTAGE INC., émises le 11 octobre 1974, et que ladite annulation prend effet le sixième jour suivant la publication du présent avis.

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD  
1359-6333

5816

## Ventes pour taxes, avis de publication

### Municipalité de la Baie James

Avis public est, par la présente, donné par le soussigné, greffier de la municipalité de la Baie James, que l'avis public et la liste des immeubles à être vendus, le 6 mai 1994, pour défaut de paiement de taxes, ont été publiés dans les journaux « L'Écho Abitibien » et « La Frontière », éditions du 13 et 20 avril 1994.

Matagami, le 21 avril 1994

92027

*Le greffier,*  
ROBERT L'AFRICAIN

## Erratum

### CAMOGUID INC.

Dans l'avis de délivrance d'un certificat de modification publié le 19 février, à la page 351, la cinquième ligne aurait dû se lire comme suit:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modification
2532-0995 CAMOGUID INC.	1987 10 27	1993 12 23	du capital-actions
5820			

### CAPIFOR INC.

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il corrige l'avis concernant la délivrance d'un certificat de modification, paru à la *Gazette officielle du Québec* le 1994 02 12, à la page 297, du numéro 6, relativement à « CAPIFOR INC. » de façon à ce que la date de constitution se lise: 1991 03 22, la date de modification: 1993 12 20, et les modifications: 1) du capital-actions, 2) des dispositions.

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD  
2852-4072*

5815

### LES SOULIERS FEUILLE D'ÉRABLE LTÉE MAPLE LEAF SHOE CO. LTD.

Dans l'avis de délivrance d'un certificat de fusion publié le 19 février 1994, à la page 344, la version anglaise « MAPLE LEAF SHOE CO. LTD. » apparaissant dans la colonne « Dénomination sociale des compagnies fusionnées » aurait dû apparaître sous « LES SOULIERS FEUILLE D'ÉRABLE LTÉE », dans la colonne « Dénomination sociale et sa version ».

5819

### TRANSPORT R.H. REDIKER LTÉE R.H. REDIKER TRANSPORT LTD.

Dans l'avis de délivrance d'un certificat de fusion publié le 19 février 1994, à la page 344, la version anglaise « R.H. REDIKER TRANSPORT LTD. » apparaissant dans la colonne « Dénomination sociale des compagnies fusionnées » aurait dû apparaître sous « TRANSPORT R.H. REDIKER LTÉE », dans la colonne « Dénomination sociale et sa version ».

5819



Port de retour garanti  
Gazette officielle du Québec  
1500-D, boul. Charest Ouest, 1<sup>er</sup> étage  
Sainte-Foy (Québec)  
G1N 2E5

ISSN 0703-5756

---

